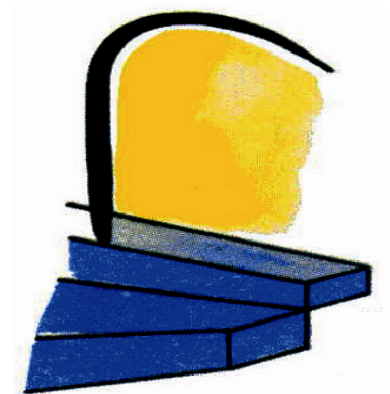


# GEMEINDEANZEIGER



## Gerlinde Hämmerle liest Erich Kästner



Zu einer Benefizveranstaltung zugunsten des Ökumenischen Hospiz-Dienstes Malsch e.V. kommt die ehemalige Karlsruher Regierungspräsidentin Gerlinde Hämmerle am 20. September ins Malscher Theresienhaus und wird dort unter dem Titel „Leben und Leben lassen“ aus dem Werk ihres Lieblingsschriftstellers Erich Kästner lesen. Musikalisch begleitet wird Hämmerle dabei von der „combo symbadico“, der Musikgruppe des Regierungspräsidiums Karlsruhe.

Da der Eintritt frei ist, erhofft sich Marianne Gräßer, Vorsitzende des Hospiz-Dienstes, ein hohes Spendenaufkommen. „Das Geld fließt in die Ausgestaltung des Abschiedszimmers im Marienhaus“, erläutert sie. Die Idee zu einem solchen Raum, in dem Freunde und Angehörige in würdiger Atmosphäre von einem im Marienhaus verstorbenen Menschen Abschied nehmen können, stammt bereits aus der Umbauphase des Marienhauses 2004. Es habe, so Marianne Gräßer, eines gewissen Vorlaufs bedurft, um die vom Vorstand des Hospiz-Dienstes entwickelten Ideen zur Ausgestaltung des Raumes umzusetzen. Die Einnahmen aus der letzten großen Benefizveranstaltung 2005, deren Programm 19 Malscher Vereine gemeinsam gestalteten, seien voll in den Ausbau des Abschiedszimmers geflossen, das voraussichtlich am 14. November offiziell seiner Bestimmung übergeben wird. Decke und Beleuchtung sind inzwischen eingebaut, demnächst geht es an die Möblierung. Farbgebung, Teppichboden, eine passende Stellwand und eine Bahre wurden ebenfalls vom Hospiz-Dienst geplant. Die Gesamtkosten für die Ausstattung des Abschiedszimmers konnten dank des großen Engagements der beteiligten Handwerker reduziert werden, noch aber gebe es eine Finanzierungslücke.

Für Marianne Gräßer, die auch die Einsätze der momentan 12 aktiven Hospizhelferinnen koordiniert, ist die Benefizveranstaltung eine gute Möglichkeit, auf die Arbeit ihres im Jahr 2002 gegründeten, rund 110 Mitglieder umfassenden Vereins aufmerksam zu machen. Die Arbeit des Hospiz-Vereins sei, darauf legt Marianne Gräßer Wert, ehrenamtlich und kostenlos und umfasse Sterbe- und Trauerbegleitung. Die meisten Anforderungen um Beistand für Sterbende kämen aus dem Marienhaus, in der Gemeinde sei diese Möglichkeit noch viel zu wenig bekannt. Jeweils eine der Hospizhelferinnen kümmere sich um einen Sterbenden. Mehr, sagt Marianne Gräßer, sei nicht sinnvoll, die Arbeit ist sehr aufreibend. Die erforderliche Qualifikation erwirbt, wer sich rund ein Jahr lang bei Seminaren, in Vorträgen und einem 35 Stunden umfassenden Praktikum in einer sozialen Einrichtung weitergebildet hat. Regelmäßige Treffen der örtlichen Hospiz-Dienst-Leiter im Raum Karlsruhe sorgen dafür, dass durch diesen „Runden Tisch“ die Qualität der Hospiz-Arbeit einheitlichen Standards gehorcht.

Eine zunehmend beliebtere Einrichtung der Trauerbegleitung ist das „Café Lichtblick“. Seit vier Jahren bietet der Hospiz-Dienst einmal im Monat im Theresienhaus Menschen, die um einen Verstorbenen trauern, die Möglichkeit zum gemeinsamen Gespräch und Gedankenaustausch bei Kaffee und Kuchen. Marianne Gräßer, seit 1986 als Lehrerin selbst in der Altenpflegeausbildung tätig, bietet dazu jeweils noch einen Vortrag über ein entsprechendes Thema an. Vereinzelt führt der Hospiz-Dienst auch individuelle Trauergespräche durch. In der Vorweihnachtszeit besucht man in Zusammenarbeit mit den Pfarrämtern Trauernde zu Hause. Fast 40 solcher Begegnungen waren es im letzten Jahr. Weitere Informationen über die Arbeit findet man im Internet unter [www.hospiz-dienst.de](http://www.hospiz-dienst.de) oder im Telefonat mit Marianne Gräßer, Tel. 07246 6618.

Die Benefizveranstaltung „Leben und Leben lassen“ des Ökumenischen Hospiz-Dienstes Malsch e.V. findet am Sonntag, 20. September 2009, 15 Uhr im Theresienhaus, Muggensturmer Straße 6 statt. Die Schirmherrschaft hat Bürgermeister Elmar Himmel übernommen. In der Pause gibt es Kaffee und Kuchen. Der Eintritt ist frei. Um Spenden für den Hospiz-Dienst Malsch e.V. wird gebeten. Diese kommen der Ausgestaltung des Abschiedszimmers im Marienhaus zugute.

ts

## **Notruftafel**

### **Ärzte/Apotheken**

#### **Ärztlicher Notdienst**

-nur in dringenden Fällen-

**Samstag, 19. September (9.00 Uhr) bis Montag, 21. September 2009 (7.00 Uhr)**

**Dr.med. C. Schmidt, Facharzt für Allgemeinmedizin, Sézanner Str. 70, Tel. 07246 1227**

#### **Telefonische Voranmeldung, wenn möglich**

##### **Notdienst-Sprechzeiten:**

Jeweils 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

In Notfällen auch außerhalb o.a. Zeiten.

Rettungsleitstelle jederzeit erreichbar unter 19222.

#### **Ärztlicher Notdienst an Werktagen:**

Montags bis donnerstags jeweils von 19.00 bis 07.00 Uhr und freitags von 19.00 bis samstags 09.00 Uhr: Der diensthabende Arzt kann über den Anrufbeantworter des Hausarztes erfragt werden.

#### **Kinderärztlicher Notfalldienst:**

Ambulante Notfallbehandlung von Kindern in der Kußmaulstrasse 1 (Eingang zur Haut und Zahnklinik, direkt bei der Kinderklinik), Karlsruhe, mittwochs 13.00 bis 22.00 Uhr, freitags von 19.00 bis 22.00 Uhr sowie samstags, sonntags und an Feiertagen von 8.00 bis 22.00 Uhr, am Vorabend eines Feiertags von 19.00 bis 22.00 Uhr (ohne Anmeldung)

#### **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**

Zu erfragen über die Rettungsleitstelle unter 19222.

#### **Wochenenddienst der Apotheken**

-nur in dringenden Fällen-

**Samstag, 19. September 2009 ab 13.00 Uhr**

**Apotheke am Stadtgarten, Thiebauthstr. 6, Ettlingen, Tel. 07243 17411**

**Sonntag, 20. September 2009**

**Vita-Apotheke, Zehntwiesenstr. 70, Ettlingen, Tel. 07243 374945**



### **Wasserversorgung und Abwasseranlagen**

Wasserversorgung Malsch

#### **Ralf Schuster – Büro**

nach Dienstschluss/Störungsmeldestelle

**Telefon 07246 706862**

Telefon 07246 941735

Abwasserentsorgung/Klärwerk Malsch

#### **Thomas Werthwein – Büro**

nach Dienstschluss/Störungsmeldestelle

**Telefon 07246 706889**

Telefon 07246 942263

### **Fleischkontrolle**

Frau Dr. Sucker-Swoboda, Malsch, Tel. 07246 6848 führt die Schlachtier- und Fleischuntersuchung bei Haus- und gewerblichen Schlachtungen durch. Urlaubs- und krankheitsbedingte Vertretung: Herr Kohnert, Fleischkontrolleur beim Landratsamt Karlsruhe, Tel. 0163 8365674.

### **Gasversorgung Malsch-Durmersheim GmbH**

Störungsmeldestelle - Gas- Stadtwerke Ettlingen 07243 101888

07243 338888

Zentrale in Ettlingen

07243 10102

Herr Laubenstein

07243 101644

### **EnBW Regionalzentrum Nordbaden**

Zentrale in Ettlingen

07243 1800

Störungsmeldestelle – Strom

0800 3629477

### **Notfalltelefone für Kinder, Jugendliche und Frauen**

Deutscher Kinderschutzbund Karlsruhe

0721 842208

Kinder- und Jugendtelefon (kostenfrei)

0800 1110333

Frauenhaus Beratung

0721 849047

Frauenhaus Karlsruhe

0721 567824

Frauenhaus SkF Karlsruhe

0721 824466

Notruf f. vergewaltigte und misshandelte Frauen

0721 859173

### **Telefonseelsorge Karlsruhe**

In ökumenischer Trägerschaft

Telefonseelsorge

0800 1110111

Rund um die Uhr, kostenfrei

0800 1110222

### **Hilfsdienste und Beratungsstellen**

siehe im Anschluss an den amtlichen Teil



# *aktuell*

## Melancholische Porträts

Es sind keine fröhlichen, unbeschwerten Menschen, denen sich der Betrachter in der gerade eben im Schindlerhaus Malsch eröffneten Ausstellung gegenüber sieht. Aus den rund 25 Porträts, die der aus Straßburg stammende, in Karlsruhe aufgewachsene Maler und Zeichenlehrer Werner Koch (1904 – 1961) geschaffen hat, sprechen vielmehr eine große Melancholie und die Entbehrungen der Zeit. Die Bilder, als Zeichnungen, in Pastell oder als Ölgemälde ausgeführt, stehen auch in der Tradition des Porträts, das seine Blüte in Deutschland im 19. Jahrhundert hatte. An den Kunstakademien wurde gelehrt, den Menschen und seine vielgestaltige Individualität in den Mittelpunkt zu stellen. Dass Werner Koch es darin zu einer gewissen Meisterschaft gebracht hat, davon kann man sich in der Ausstellung im Schindlerhaus überzeugen.

Koch stammte aus einer Familie mit drei Kindern und wuchs wohlbehütet in Karlsruhe auf. Der Vater hatte eine Anstellung im Stadtkrankenhaus, beide Brüder verstarben allerdings früh. Der künstlerisch begabte Werner besuchte das Lehrerseminar in Ettlingen und später die Kunstakademie in Karlsruhe, wo er zwischen 1925 und 1929 u.a. bei Schulz, Dillinger und Hubbuch studierte. Erst nach dem Zweiten Weltkrieg und der Rückkehr aus der Kriegsgefangenschaft wurde er als Zeichenlehrer in den Schuldienst aufgenommen, der ihn durch viele Orte Badens führte. Immer wieder beteiligte er sich mit seinen Bildern an Ausstellungen.

Wie Camilla Bonath-Voelkel, die stellvertretende Vorsitzende des veranstaltenden Freundeskreises Schindlerhaus in ihrer Einführung erläuterte, schließt sich mit der jetzigen Ausstellung unter dem Motto „Gesichter“ ein dreiteiliger Zyklus, der dem Wirken des Malers nachspürt. Nach den „Landschaften“ und „Stillleben“ präsentieren sich dem Betrachter nun Porträts von Familienangehörigen, unbekanntem Mitmenschen aus dem dörflichen Leben in Malsch oder zufälligen Bekanntschaften in der Kriegsgefangenschaft, die Koch in der Ukraine erlebte. Auch zwei Selbstporträts des Künstlers hat Camilla Bonath-Voelkel für die Ausstellung ausgesucht. Die im „Bienenhaus“, dem malerisch im hinteren Teil des Gartens gelegenen Anbau des Schindlerhauses gezeigten Arbeiten, stellten nur einen Teil des erhaltenen Werkes von Werner Koch dar. Besonders seine während der Kriegsgefangenschaft entstandenen, teilweise fast karikaturartigen Zeichnungen seien beeindruckend und könnten Gegenstand einer eigenen Ausstellung sein.



Zu seinen Schülern hatte Werner Koch offensichtlich ein gutes Verhältnis – wohl auch, weil der ruhige, in sich gekehrte Mann vor allem die Kunst in den Vordergrund seines Tuns stellte. Fritz Laible, ehemaliger Schüler von Werner Koch und selbst talentierter Hobbymaler, bestätigte dies am Rande der Ausstellungseröffnung.

Bei einer abschließenden Führung mit Dr. Nikolaus Koch, dem Sohn des Malers, durch das 1932 im Stil des Bauhauses errichtete Wohnhaus, das inzwischen unter Kunstfreunden als „Schindlerhaus“ regionale Bedeutung erlangt hat, gewannen die Ausstellungsbesucher einen Einblick in die Lebens- und Schaffensumstände des Malers und Zeichenlehrers Werner Koch. Er lebte hier nach seinen „Wanderjahren“ unter einem Dach mit seiner Frau Klara, die er 1942 geheiratet hatte und Schwiegervater Theodor Schindler, selbst ein erfolgreicher Maler. Der herrliche Garten und die unberührte Umgebung des Waldprechtstales waren für den in sich gekehrten Menschen offensichtlich ein ideales Rückzugsgebiet.

Die Ausstellung „Gesichter“ mit Porträts von Werner Koch im Schindlerhaus, Waldprechtsstraße 67, ist noch bis zum 25. September zu sehen. Die Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag 9 bis 12.30 Uhr und Sonntag 14 bis 16 Uhr. Samstags ist die Ausstellung geschlossen.

ts

### **Bürgerhaus wird barrierefrei**

Noch im Gange sind die umfangreichen Arbeiten zur Sanierung des Bürgerhauses und zum Einbau eines Fahrstuhls. Mitte Juli vergab die Gemeinde die notwendigen Arbeiten, die sich auf etwa 132.000 Euro belaufen werden. Die Rohbauarbeiten für den Aufzugsschacht wurden im August begonnen. Das Loch neben dem Haupteingang zum Bürgerhaus ist zwar von beeindruckenden Ausmaßen, aber durch hohe Gitterwände sicher abgesperrt. Nach dem Abschluss der Rohbauarbeiten wird außen wie geplant ein gläserner Aufzug eingebaut. Der Zugang wird zukünftig sowohl von außen als auch von innen möglich sein. Insbesondere Menschen mit einer Behinderung werden dann neben der Behindertentoilette im Foyer auch die Toilettenanlagen im Keller sowie die Garderobe und die Vereinsräume barrierefrei erreichen.



Weitgehend abgeschlossen ist nach Auskunft von Bauamtsmitarbeiter Jochen Demmer der „einfache“ Anstrich an Teilen der Bürgerhausfassade.

Was noch ansteht, sind Betonsanierungsarbeiten. Außerdem wird im Bereich der Küche und der Pächterwohnung eine Vollwärmeschutzschicht aufgebracht. Nachdem diese montiert ist, wird ein Oberflächenputz darüber gelegt und ebenfalls gestrichen. Einen endgültigen Bauzeitenplan wird Jochen Demmer nach Absprache mit den beteiligten Firmen noch erstellen. Sicher ist er sich jedoch darin, dass nach Abschluss der Arbeiten am Aufzugsschacht keine Beeinträchtigung des laufenden Betriebes im Restaurant mehr zu erwarten ist. Durch den neuen Fassadenanstrich und den Einbau des Aufzuges wird das 1976 erbaute Bürgerhaus eine weitere Aufwertung erfahren. Mit dem Abschluss der Sanierungsarbeiten rechnet Jochen Demmer im Lauf des Novembers.



ts

# A m t s b l a t t

Nr. 38 Donnerstag, 17. September 2009

**Herausgeber:**

Gemeinde 76316 Malsch • Tel. 0 7246 707-0 • Fax 707-420

E-Mail: [elmar.himmel@malsch.de](mailto:elmar.himmel@malsch.de) • Internet: [www.malsch.de](http://www.malsch.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**

Bürgermeister Elmar Himmel oder Vertreter im Amt

**Verlag:**

Druckerei Stark GmbH • Benzstraße 24 • 76316 Malsch



## Unsere Glückwünsche

Die Gemeinde gratuliert allen genannten und ungenannten Mitbürgerinnen und Mitbürgern zum Geburtstag und wünscht ihnen Glück, Gesundheit und einen frohen Lebensabend im Kreise der Angehörigen und Freunde.

**MALSCH:**

19.09.2009

Frau Magda Maria Schwander geb. Klink, Bachstr. 14 c zur Vollendung ihres 83. Lebensjahres

20.09.2009

Herr Joachim Leo Kaltenbach , Franz-Belzer-Str. 14 A zur Vollendung Ihres 83. Lebensjahres

21.09.2009

Frau Ingeborg Bürle geb. Traub, Bachstr. 14 C zur Vollendung ihres 80. Lebensjahres

22.09.2009

Frau Elisabeth Holzgader geb. Scheibeck, Schwarzwaldstr. 1 zur Vollendung ihres 88. Lebensjahres

23.09.2009

Frau Maria Jockl geb. Giel , Karl-Deubel-Str. 36 zur Vollendung Ihres 80. Lebensjahres

**SULZBACH:**

20.09.2009

Anna Schmid geb. Dietz, Bergstr. 7 zur Vollendung ihres 81. Lebensjahres

**VÖLKERSBACH:**

19.09.2009

Frau Anna Helena Hennhöfer , Schillerstr. 24 zur Vollendung ihres 83. Lebensjahres



Am 09.09.2009 konnte Herr Bürgermeister Himmel der Jubilarin Anneliese Fehrholz zum 90. Geburtstag gratulieren und alles Gute wünschen. Gleichzeitig überbrachte er die Glückwünsche des Herrn Ministerpräsidenten sowie die der Gemeinde.

**Alters- und Ehejubiläen**

Wie bekannt, erfahren unsere Altersjubilare, fortlaufend **ab** dem 80. Lebensjahr sowie bei **Ehejubiläen**, von der Gemeinde Glückwünsche. Diese Festtage werden von uns im Gemeindeanzeiger und in den Tagesmedien veröffentlicht.

**Wird dies von den Jubilaren NICHT gewünscht, bitten wir um Rückgabe des ausgefüllten und unterschriebenen Abschnittes, spätestens 4 Wochen vor dem besagten Ereignis.**

Die Rückmeldung kann auch per **FAX (Nr. 707 420)** oder per **E-Mail: [hildegard.jung@malsch.de](mailto:hildegard.jung@malsch.de)** vorgenommen werden.

Sollte keine Rückmeldung erfolgen, gehen wir davon aus, dass eine Veröffentlichung mit Name, Anschrift und Alter bzw. Ehejubiläum gewünscht wird.

**Die Besuche vom Bürgermeister oder dessen Stellvertreter zum 80. und jedem weiteren runden Lebensjahr, sowie bei Ehejubiläen, werden beibehalten.**

✂ ✂

**Gemeinde Malsch  
Frau Hilde Jung  
Hauptstr. 71  
76316 Malsch**

**Ich wünsche KEINE Veröffentlichung im Gemeindeanzeiger und den sonstigen Tagesmedien.**



---

**Name** **A d r e s s e**

---

**Datum** **Unterschrift** **Tel.-Nr.:**

Ehejubiläum im Jahr 2009 standesamtliche Trauung \_\_\_\_\_

Altersjubiläum ab 80. Lebensjahr Geburtsdatum \_\_\_\_\_

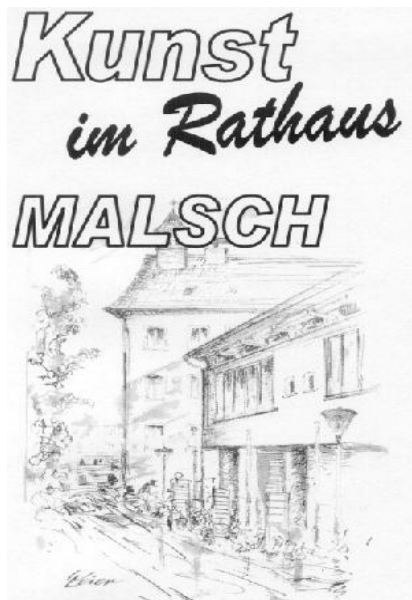
## Rathaus

### Sprechstunden

Gemeindeverwaltung  
Telefon 7070

Mo.-Mi. 8.00-12.00 Uhr  
Do. 7.30-12.30 Uhr  
Do. 15.00-18.00 Uhr  
Fr. 8.00-12.00 Uhr

### Sprechzeiten des Bürgermeisters nach Vereinbarung



Zur Eröffnung der Ausstellung Ulrich J. Sekinger Malerei und Plastik

**Am Freitag 18. September 2009  
um 18.30 Uhr  
im Rathaus Malsch**

laden wir Sie und Ihre Freunde herzlich ein.

Begrüßung : Bürgermeister Elmar Himmel  
Einführung : Hartmut Globisch  
Musikalische Umrahmung : Colette Sternberg ( Gesang)  
Daniela Brehm ( Klavier)

**Die Ausstellung kann vom 18. September bis 23. Oktober  
2009 im Rathaus Malsch zu den offiziellen Öffnungszeiten  
besucht werden.**



## **24. Malscher Ferienprogramm ist zu Ende Relaxen pur – adieu !**

Dass während der Sommerferien für die Kids keine Langeweile aufkommt, dafür sorgte das Malscher Ferienprogramm.

In enger Zusammenarbeit mit den örtlichen Vereinen, Gruppierungen, Institutionen und privaten Veranstaltern, darunter auch Neueinsteiger, sowie den vielen ehrenamtlichen Helfer/innen konnte das diesjährige Projekt 78 Veranstaltungen anbieten. Die Angebote reichten über Abenteuer, Kreativität, Spannung, Spiel, Sport bis hin zur Entspannung, Meditation, so dass für alle teilnehmenden Kinder etwas dabei war.

Die Gemeinde sowie die Organisatorin bedankt sich bei den 63 Veranstaltern und ihren zahlreichen ehrenamtlichen Helfer/innen für die Bereitschaft und den immensen Einsatz, die zum guten Gelingen beigetragen haben. Ein Dankeschön auch an die Sponsoren, die durch Schaltung eines Inserates im Ferienprogrammheft die eine oder andere Veranstaltung ermöglicht haben.

Denn eines ist klar und darf auch gesagt werden, ohne diese Optimisten und deren ehrenamtliches Engagement wäre eine solche Maßnahme mit soviel breitgefächerten Angeboten kaum oder nur schwer durchführbar. Daher freuen wir uns, wenn die Veranstalter von heute auch im nächsten Jahr wieder für das Projekt Malscher Ferienprogramm ein offenes Ohr haben und mit von der Partie sind. Neueinsteiger, egal ob Verein oder Privatpersonen, sind jederzeit herzlich willkommen.

Auch den Ferienspaßkindern bzw. dessen Eltern gilt ein Lob auszusprechen. Mit wenigen Ausnahmen funktionierte die rechtzeitige Abmeldung zu einzelnen Veranstaltungen „super“. Dadurch hatten einige Kinder die bei verschiedenen Veranstaltungen auf der Warteliste standen die Chance, bei der gewünschten Veranstaltung doch noch dabei zu sein.

Die Kinder auf der Warteliste wurden durch die Organisatorin oder dem Veranstalter kurz kontaktiert und das Glück mit dem Wortlaut: „hurra, juhu, cool, geill oder einfach mit einem Dankeschön“ honoriert.

Wir, die Gemeinde und Organisatorin, wünschen den Kindern einen glücklichen Schulanfang und einen erfolgreichen Neubeginn für das Schuljahr 2009/10.

Bis zum nächsten Jahr  
eure  
Hilde Jung

Wenn ihr Ideen und Vorschläge für das Ferienprogramm 2010 habt, dann füllt den Bogen aus und ab in den Briefkasten im Rathaus. Vielleicht kann die eine oder andere Idee im nächsten Jahr umgesetzt werden.

**Ideen und Vorschläge für das Ferienprogramm 2010**  
Bitte ausfüllen und ab in den Briefkasten,  
Rathaus Malsch oder in den Ortsverwaltungen

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Name / Adresse (freiwillig): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

## Bauamt

### Informationsbroschüre zur Ortskernsanierung und zum Fassadenprogramm

Die Gemeinde Malsch hat in Zusammenarbeit mit den Sanierungsbeteiligten eine Informationsbroschüre erstellt, die seit gestern in den Haushalten im Geltungsbereich des Sanierungsgebietes und des Fassadenprogrammes verteilt wird.

Ziel der Broschüre ist es, die in diesen Gebieten wohnenden Eigentümer über das Verfahren sowie den Sinn und Zweck der Sanierung zu informieren und ihnen gleichzeitig Wege aufzuzeigen, wie man in den Genuss von Fördermitteln kommt.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit und studieren Sie die Broschüre.

Eigentümer, die nicht im Sanierungsgebiet wohnen und sonstige Interessierte können im Rathaus Malsch am Empfang die Broschüre ebenso erhalten.

Ergänzende Auskünfte erteilt Ihnen Herr Wurz von der Gemeindeverwaltung unter der Telefonnummer 07246 707303.

## Freiwillige Feuerwehr Malsch



### Gemeindefeuerwehr

### Abteilung Malsch

*Übung ELW-Gruppe; gemeinsame Abfahrt am Feuerwehrhaus*  
Donnerstag 24.09.2009 19:30 Malsch

### Dienstplan für das Jahr 2009

### Abteilung Sulzbach

### Dienstplan für das Jahr 2009

Es finden jeden Montag ab 19.30 Uhr Übungen statt.

**Abteilung Waldprechtsweier  
Dienstplan für das Jahr 2009**

Es finden jeden Montag – soweit keine Übung ist – ab 18.30 Uhr Arbeitsdienste statt.

## Haupt- und Personalamt



### Ihr Start ins „richtige“ Berufsleben ist ein wichtiger Schritt in Ihrem Leben.

Es sollte ein gut gewählter Schritt sein.

Die Gemeinde Malsch, Kreis Karlsruhe (ca. 14.500 Einwohner), fördert die Ausbildung von jungen, leistungsbereiten Menschen durch qualifizierte Ausbilderinnen und Ausbilder in angenehmer Arbeitsatmosphäre.

Wir stellen zum Ausbildungsbeginn **Mitte August 2010** bzw. **1. September 2010** folgende interessante Ausbildungsplätze zur Verfügung:

#### **1 Verwaltungsfachangestellte/r**

Voraussetzung: guter Hauptschulabschluss oder Fachschulreife  
Ausbildungsdauer: 3 Jahre, Ausbildungsverkürzung auf 2,5 Jahre möglich

#### **2 Erzieher/innen im Anerkennungsjahr**

Voraussetzung: erfolgreicher Abschluss einer sozialpädagogischen Fachschule (Fachschulabsolventen im Erziehungsdienst)  
Ausbildungsdauer: 1 Jahr mit Abschluss der staatlichen Anerkennung

#### **1 Fachkraft für Wasserversorgungstechnik**

Voraussetzung: guter Hauptschulabschluss oder Fachschulreife  
Ausbildungsdauer: 3 Jahre, dabei Besuch der Berufsschule in Stuttgart

Nähere Informationen erhalten Sie gerne bei Frau Sattler, Tel.-Nr. 07246 707 221, Personalabteilung, E-Mail: [claudia.sattler@malsch.de](mailto:claudia.sattler@malsch.de). Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis **spätestens 2. Oktober 2009** an die Gemeinde Malsch, Personalabteilung, Hauptstraße 71, 76316 Malsch.



## Wegweiser durch Karlsruhe 2009

Der Wegweiser durch Karlsruhe präsentiert sich im neuen handlichen Format. Sie erfahren alles über Freizeit, Fun und Kultur, ohne dabei auf Stadtplan, Liniennetzplan und viele weitere Informationen verzichten zu müssen.

Inhalt:

- Stadtchronik, Karlsruher Gesichter
- Museen, Bibliotheken, Galerien, Theater
- Freizeit – Sport – Fitness
- Shopping/Einkauf in Karlsruhe
- Gesundheit, Rat und Hilfe
- Essen + Trinken, Nightlife, Übernachten

Den Wegweiser erhalten Sie zum Preis von 6,20 Euro bei der Gemeinde Malsch – Zentrale und bei den Ortsverwaltungen.

### Wie wär's mit einem Buchgeschenk ?

Wenn Sie noch nach einem zu allen Anlässen geeignetes Geschenk suchen, dann schauen Sie doch einfach unser Bücherangebot durch.

Der nachstehend abgedruckte Bestellschein sagt Ihnen Näheres über unser Bücherangebot und den Preis. Lassen Sie uns Ihren Bücherwunsch auf dem Bestellvordruck wissen und wir werden Ihnen das Buch/die Bücher Ihrer Wahl gegen Vorauszahlung inkl. Porto umgehend zusenden. Sämtliche Bücher sind im Rathaus Malsch – Zentrale – (nicht im Buchhandel) erhältlich.

Hier abtrennen-----

Anzahl	Bücherbestellung	Stückpreis Euro
	„Malscher Leben“ (Wilhelm Wildemann)	38,00 Euro
	„Malscher Antlitz“ (Wilhelm Wildemann)	25,00 Euro
	„Malscher Geschichten“ (Wilhelm Wildemann)	25,00
	„Die Geschichte des Dorfes Malsch“ (Lore Ernst)	12,50 Euro
	„Sulzbach – Ein Dorf im Wandel der Zeit“ (Arbeitsgruppe Ortsgeschichte)	14,90 Euro
	„Die Geschichte des Dorfes Völkersbach“ (Leopold Koch)	15,00 Euro
	„Die Geschichte des Dorfes Waldprechtsweier“ (Paul Fütterer)	5,00 Euro
	„Bildkatalog“ Theodor Schindler (Karl-Ludwig Hofmann)	17,50 Euro
	„Schweigen hat seine Zeit, Reden hat seine Zeit“ (Dr. Louis Maier)	14,90 Euro
<b>Neu!</b>	„Empfänger Unbekannt Verzogen“ ( Dr. Louis Maier )	18,90 Euro
	„Moosalb-Blicke“ (Frieder R. Kudis)	9,90 Euro
	„Spuren im Garten, Völkersbacher	

	Impressionen“ (Frieder R. Kudis)	9,90 Euro
	„Der Himmel über der Burg“ (Frieder R. Kudis)	9,90 Euro
	Völkersbacher Geschichte und Geschichten (Heimatverein Völkersbach)	25,00 Euro
	Völkersbacher Kochbuch..... Pfiifige Mahlzeiten von einst (Heimatverein Völkersbach)	13,50 Euro
	Völkersbacher Familienbuch Familien- und Ahnenforschung (Heimatverein Völkersbach)	19,50 Euro
	1.Malscher Historischer Bote Die Kriegsjahre und das Kriegsende in Malsch (Heimatfreunde Malsch)	7,50 Euro
	2. Malscher Historischer Bote Flüchtlinge – Heimatvertriebene – Neubürger Malsch in den Nachkriegsjahren (Heimatfreunde Malsch)	9,-- Euro
	„Angelfaszination zwischen Schwarz- wald und Bodensee“ (Bernd Taller)	24,80 Euro
<b>Neu!</b>	„Kirchenführer Pfarrkirche St. Cyriak Malsch“	8,50 Euro

### Rad- und Wanderkarten

Anzahl	Karten	Stückpreis Euro
	Verschiedene Freizeitkarten des Schwarzwaldvereins wie Freudenstadt und Offenburg Maßstab 1:50 000	6,50 Euro
	Zwischen Rhein, Alb und Pfalz	3,00 Euro
	Radwander- und Freizeitkarte Nordelsass Maßstab 1 : 75 000	6,50 Euro
	Radwanderkarte Schwarzwald Nord Maßstab 1 : 100 000	6,50 Euro
	Freizeitkarte Karlsruhe Maßstab 1 : 50 000	6,50 Euro
	Freizeitkarte Baden-Baden Maßstab 1 : 50 000	6,50 Euro

Name \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

Wohnort \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

### Neue Radwanderkarten für den Landkreis Karlsruhe Touristischen Highlights und Freizeitmöglichkeiten im Landkreis Karlsruhe.

Das Landratsamt Karlsruhe hat gemeinsam mit dem Pietruska Verlag zwei neue Radwanderkarten für den Landkreis Karlsruhe herausgegeben: Landkreis Karlsruhe Nord- und Südteil. Beide Karten sind im Maßstab 1 : 40.000. Auf gut ausgebauten Haupt- und Nebenradrouten in einer Region mit fast südländischen

Klima können alle Interessierten den Landkreis Karlsruhe und die angrenzenden Gebiete mit ihren Auen, Wäldern, Spargelfeldern, Streuobstwiesen, Weinbergen, Burgen und Schlössern erkunden.

Beide Kartenteile können für je 6,50 Euro im Buch- und Schreibwarenhandel sowie direkt beim Pietruska Verlag unter Tel. 07272 9276-0 erworben werden.

## Meldewesen

### Abholung von Reisepässen und Personalausweisen

Alle bis zum 28. August 2009 beantragten Reisepässe und bis zum 07. September 2009 beantragten *Personalausweise* sind eingetroffen und können im Einwohnermeldeamt Malsch, Zimmer 103/oder in der jeweiligen Ortsverwaltung abgeholt werden.

Bitte bei der Abholung die alten Ausweise mitbringen.

## Örtliche Straßenverkehrsbehörde

### Tempo runter, bitte! Schulanfang

Zum Schulanfang wurden durch die örtliche Straßenverkehrsbehörde an jedem Ortseingang von Malsch Spannbänder mit dem Motto „Tempo runter, bitte! Schulanfang“ angebracht.

Wir bitten alle Kraftfahrer/innen mit angepaßter Geschwindigkeit und erhöhter Aufmerksamkeit, besonders im Bereich von Schulen und Kindergärten, die Straßen zu befahren.

- ⇒ Fahren Sie vor allem in Wohngebieten besonders aufmerksam und langsam. Für die Kinder beginnt hier der Schulweg.
- ⇒ Reduzieren Sie vor Zebrastreifen die Geschwindigkeit erheblich, vor allem in den Morgenstunden und gegen Mittag, werden Kinder die Fußgängerüberwege vermehrt nutzen. Fahren Sie auch dann langsam, wenn Sie glauben, keine Kinder zu sehen.
- ⇒ Rechnen Sie an Bushaltestellen verstärkt damit, daß wartende und spielende Kinder plötzlich über die Straßen laufen. Vorsicht ist auch bei einem an der Bushaltestelle wartenden Bus geboten. Aussteigende Kinder rennen plötzlich auf die Straße. Kinder, die sich verspätet haben, versuchen, den Bus noch zu erreichen.

### Appell der Unfallkasse Baden-Württemberg (UKBW): Autofahrer nehmt Rücksicht auf Schulanfänger

Zum Schuljahresbeginn 2009 appelliert die UKBW an alle Autofahrer, besonders vorsichtig und vorausschauend zu fahren und „immer mit unbedachtem Verhalten der Kinder zu rechnen“, so der Vorsitzende der Geschäftsführung der UKBW Manfred Hagelstein.

Vor allem geht es Hagelstein um die Sicherheit für Erstklässler: „Für viele ABC-Schützen ist der Schulweg oft der erste Weg, den sie allein bewältigen. Schon das ist bei all' dem Neuen, das die Kinder zu verarbeiten haben eine starke Anforderung. Der Straßenverkehr ist für die Kleinen nur ein Stressfaktor von vielen“, wirbt Hagelstein um Verständnis für die jüngsten Teilnehmer im Straßenverkehr.

Die Unfallzahlen zeigen, wie begründet die Sorge ist. Rund 17.000 Schulwegeunfälle wurden der UKBW als der Trägerin der gesetzlichen Schülerunfallversicherung in Baden-Württemberg im letzten Jahr gemeldet. Dabei starben 10 Schüler/innen.

**Vor allem im Einzugsbereich von Schulen und in Wohngebieten sollten die Autofahrer deutlich langsamer fahren als sonst. Autofahrer müssen immer damit rechnen, blitzschnell auf die Bremse treten zu müssen – gerade in der Nähe von Bushaltestellen, wo Autofahrer deshalb nur im Schrittempo fahren sollten. „Lassen Sie laufende und spielende Kinder auf dem Gehweg nicht aus den Augen und geben Sie ihnen durch langsames Heranfahren mehr Sicherheit am Zebrastreifen“, rät Hagelstein.**

Erwachsene sollten Kinder weder überschätzen noch überfordern. So können Kinder Entfernungen im Straßenverkehr häufig nicht richtig einschätzen und laufen deshalb auch dann auf die Straße, wenn Autos nahen. Eltern sollten das bedenken, wenn sie mit ihren Kindern den Schulweg üben. Denken Sie auch an helle Kleidung in der dunklen Jahreszeit – am besten mit Reflektoren.

Bei der Unfallkasse Baden-Württemberg sind alle Schülerinnen und Schüler in Baden-Württemberg gesetzlich unfallversichert – in der Schule und auf dem Weg zur und von der Schule nach Hause. Die UKBW ist Partner bei „GIB ACHT IM VERKEHR“ und beteiligt sich mit zahlreichen Aktionen zum Schulbeginn aktiv für mehr Verkehrssicherheit auf den Straßen in unserem Land

### **Blinker aus?**

Neues Verkehrsschild in Malsch? - NEIN - lediglich ein Hinweis.

Hintergrund ist, dass in Höhe der Ausfahrt REWE an der Sézanner Straße bereits drei Unfälle mit Sachschaden verursacht wurden. Die Unfälle entstanden, weil an den Fahrzeugen, die vom Kreisel aus in Richtung alter Bahnübergang fuhren, den Fahrtrichtungsanzeiger noch in Betrieb hatten und der vom REWE-Parkplatz ankommende Verkehrsteilnehmer davon ausging, dass das auf der Sézanner Straße fahrende Fahrzeug auf den REWE-Parkplatz einfahren möchte, jedoch geradeaus weiterfährt. Es wurde festgestellt, dass bei einigen Fahrzeugtypen der Blinker auf Grund des Kurvenradius noch nicht automatisch zurückgestellt wird.

Daher möchten wir alle Verkehrsteilnehmer bitten, hierauf zu achten und gegebenenfalls den Blinker manuell abzuschalten. Falls Sie den Parkplatz verlassen wollen, achten Sie bitte darauf, ob der andere Verkehrsteilnehmer auch wirklich abbiegen möchte. **Warten Sie lieber ein paar Sekunden – dies erspart Ihnen in jedem Fall Ärger und Unannehmlichkeiten.**

### **Nacharbeiten auf dem „Ettlinger Ast“ der Rheintalstrecke zwischen Karlsruhe und Rastatt von August bis Anfang November 2009**

Im Zuge der Modernisierung der Rheintalstrecke zwischen Karlsruhe und Rastatt sind nach derzeitiger Planung in folgenden Zeitfenstern Nacharbeiten auf dem Streckenast über Ettlingen vorgesehen:

#### **Bereich Malsch**

- Freitag, 21. August, bis Samstag, 31. Oktober 2009

Die Arbeiten finden während der genannten Zeitfenster nicht durchgehend, sondern in einzelnen oder wenigen aufeinander folgenden Nächten statt.

Die Deutsche Bahn bemüht sich, die durch die Arbeiten entstehende Belastung gering zu halten und bittet die Anwohner um Verständnis

[www.bahn.de](http://www.bahn.de)

## **Ordnungswesen**

### **Bekanntmachung**

**der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 17. Deutschen Bundestag am 27. September 2009**

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Gemeinde - die Wahlbezirke der Gemeinde Malsch wird in der Zeit vom 07.09.2009 bis 11.09.2009 während der allgemeinen Öffnungszeiten im



Rathaus Malsch, Hauptstr. 71, 76316 Malsch, Zimmer 103 für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften der Landesmeldegesetze eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.<sup>3)</sup>

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 07.09.2009 bis zum 11.09.2009, spätestens am 11.09.2009 bis 12.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 06.09.2009 eine **Wahlbenachrichtigung**.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis

272 Karlsruhe Land

durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum**

(Wahlbezirk) dieses Wahlkreises

oder durch **Briefwahl** teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung 6.9.2009 oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 11.09.2009)
- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 25.09.2009, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Die Schriftform gilt auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung als gewahrt.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
  - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
  - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert.

Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

76316 Malsch, den 20.08.2009	Die Gemeindebehörde Gemeinde Malsch Hauptstr. 71 76316 Malsch  Elmar Himmel, Bürgermeister
------------------------------	---

Anlage 27 (zu § 48 Abs. 1 BWO)

### Wahlbekanntmachung

1. **Am 27. September 2009 findet die Wahl zum 17. Deutschen Bundestag statt.  
Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.** <sup>1)</sup>
2. **Die Gemeinde** <sup>2)</sup> **bildet einen Wahlbezirk.**

**in folgende** Die Gemeinde <sup>3)</sup> ist 

Zahl
11

**Wahlbezirke eingeteilt:**

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums (Straße, Hausnummer, Zimmer-Nr.)

001-01	76316 Malsch	Johann-Peter-Hebel-Schule, Schulstr. 1
001-02	76316 Malsch	Johann-Peter-Hebel-Schule, Schulstr. 1
001-03	76316 Malsch	Johann-Peter-Hebel-Schule, Schulstr. 1
001-04	76316 Malsch	Johann-Peter-Hebel-Schule, Schulstr. 1
001-05	76316 Malsch	Hans-Thoma-Schule, Adolf-Bechler-Str. 11
001-06	76316 Malsch	Hans-Thoma-Schule, Adolf-Bechler-Str. 11
001-07	76316 Malsch	Hans-Thoma-Schule, Adolf-Bechler-Str. 11
002-08	76316 Malsch - Sulzbach	Rathaus - Sulzbach, Ettlinger Str. 14
003-09	76316 Malsch - Völkersbach	Mahlbergschule - Völkersbach, Albtalstr. 22
003-10	76316 Malsch - Völkersbach	Mahlbergschule – Völkersbach, Albtalstr. 22
004-11	76316 Malsch - Waldprechtsweier	Rathaus – Waldprechtsweier, Talstr. 30

Die 

Zahl
11

 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt.<sup>5)</sup>

Gemeinde<sup>4)</sup> ist in

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit

Datum	bis	Datum
24.08.2009		06.09.2009

vom

übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat. Der Briefwahlvorstand/Die Briefwahlvorstände tritt/treten zur Ermittlung des

wahlergebnisses um 

Brief-	15.00	Uhr in
--------	-------	--------

76316 Malsch – Rathaus, Hauptstr. 71
--------------------------------------

zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.  
Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.  
Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die **Wahl nach Landeslisten in blauem Druck** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Erststimme** in der Weise ab,  
dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine **Zweitstimme** in der Weise,  
dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

a) durch Stimmabgabe **in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder

b) durch **Briefwahl**

teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Ort, Datum 76316 Malsch, 10.09.2009
--

Die Gemeindebehörde Gemeinde Malsch Hauptstr. 71 76316 Malsch  Elmar Himmel, Bürgermeister
---

- 1) Bei abweichender Festsetzung der Wahlzeit durch den Landeswahlleiter ist die festgesetzte Wahlzeit einzusetzen.
- 2) Für Gemeinden, die nur einen Wahlbezirk bilden.
- 3) Für Gemeinden, die in wenige Wahlbezirke eingeteilt sind.
- 4) Für Gemeinden, die in eine größere Zahl von Wahlbezirken eingeteilt sind.
- 5) Wenn Sonderwahlbezirke gebildet sind, sind diese einzeln aufzuführen.

## **Das Wahlamt informiert:**

### **Bundestagswahl 2009**

Durchführung der Repräsentativen Wahlstatistik

Bei der Bundestagswahl am 27. September 2009 werden in dem Wahlbezirk 002-08 (**Rathaus Sulzbach**) statistische Auszählungen nach Geschlecht und Geburtsjahrgruppen der Wählerinnen und Wähler durchgeführt. Hierzu werden Stimmzettel mit Unterscheidungsbezeichnungen verwendet, aus denen das Geschlecht und die Geburtsjahrgruppe der Wählerin/des Wählers zu erkennen sind.

Das Statistische Landesamt benötigt die Daten, um das Wahlverhalten verschiedener Bevölkerungsgruppen auswerten zu können. Rechtsgrundlage für die Erhebung der Daten ist das Wahlstatistikgesetz. Um Bedenken der Wähler/innen hinsichtlich der Geheimhaltung ihrer Stimmabgabe und der Gültigkeit der Stimmzettel mit Unterscheidungsbezeichnungen auszuräumen, hat der Bundeswahlleiter Merkblätter über Zweck, Durchführung und Rechtsgrundlagen der Repräsentativen Wahlstatistik herauszugeben, die zur Information am Wahltag im Stichprobenbezirk 002-08 ausliegen. Stimmzettel ohne Unterscheidungsbezeichnung dürfen in dem repräsentativen Wahlbezirk nicht verwendet werden.

Für Fragen steht Ihnen das Wahlamt unter der Telefonnummer 707 103 gerne zur Verfügung.

## **HINWEISE ZUR BRIEFWAHL**

### **für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 27. September 2009**

#### **Wahlberechtigten, die per Briefwahl wählen wollen, wird empfohlen, die Briefwahlunterlagen**

möglichst frühzeitig anzufordern. Sowohl die Übersendung der Briefwahlunterlagen als auch die Rücksendung des Wahlbriefs können einige Zeit dauern, vor allem bei Versendung ins oder aus dem Ausland. Der rote Wahlbrief muss am Wahlsonntag (27. September 2009) bis zum Ende der Wahlzeit (18 Uhr) bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle sein. Bei verspätetem Eingang kann die Stimmabgabe nicht berücksichtigt werden!

Für die rechtzeitige Rücksendung müssen die Briefwählerinnen und Briefwähler selbst sorgen. Bei Versand durch die Post ist insbesondere zu beachten, dass Wahlbriefe, die erst am Wahlwochenende in Post-Briefkästen eingeworfen werden, von der Deutschen Post AG aus organisatorischen Gründen nicht mehr am Wahlsonntag zugestellt werden. Der Wahlbrief muss deshalb so rechtzeitig aufgegeben werden, dass er spätestens mit der letzten Briefkastenleerung am Freitag vor der Wahl (25. September 2009) befördert wird. Es ist jedoch empfehlenswert, den Wahlbrief noch früher zur Post zu geben, um sicher zu gehen, dass er die Briefwahlstelle rechtzeitig erreicht. Bei Übersendung aus dem Ausland ist eine beschleunigte Versandform (z.B. Expresszustellung, Luftpost) ratsam; die hierfür entstehenden Kosten müssen allerdings selbst getragen werden.

Der Wahlbrief kann auch bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle abgegeben werden, und zwar bis Wahlsonntag, 18 Uhr. Ist die rechtzeitige Beförderung durch die Post fraglich, kann nur auf diese Weise erreicht werden, dass der Wahlbrief bei der Stimmentzählung berücksichtigt wird.

#### **Wahlscheinantrag mit und ohne Briefwahlunterlagen bequem per Internet**

Zur Bundestagswahl am 27. September 2009 können Wahlscheine neben den herkömmlichen Beantragungsarten (persönlich, schriftlich, Telegramm, Fernschreiben, Telefax) auch in dokumentierbarer elektronischer Form beantragt werden (§ 27 BWO).

Wir bieten für Sie zur Bundestagswahl die Beantragung eines Wahlscheines per Internet auf unserer Homepage [www.malsch.de](http://www.malsch.de) unter der Rubrik „**Bürgerdienste**“ an.

Nach Aufruf des Links „Wahlscheinantrag“ erhalten Sie ein Erfassungsformular für Ihre Antragsdaten mit dem Muster einer Wahlbenachrichtigungskarte. Die Daten auf Ihrer Wahlbenachrichtigungskarte müssen Sie in das Antragsformular eintragen. Zusätzlich müssen Sie einen Grund für die Beantragung auswählen und markieren. Ihnen steht es offen, sich die Unterlagen nach Hause oder an eine Versandanschrift senden zu lassen. Ansonsten bitten wir Sie, Ihren Antrag schriftlich oder auf sonstige Weise zu stellen. Ihre

Antragsdaten werden verschlüsselt über das Internet in eine Sammeldatenbank zur Abarbeitung übertragen. Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit unserem digitalisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatisch einen Hinweis. Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden Ihnen von uns anschließend per Post zugestellt. Bei Fragen zum Antragsverfahren wenden Sie sich bitte an Frau Krämer, Tel. 07246 707 103. Die Beantragung eines Wahlscheines stellt eine Ausnahme zur Urnenwahl dar und soll nur genutzt werden, wenn sich ein Bürger am Wahltag aus einem wichtigen Grund außerhalb seines Wahlbezirks aufhält, er seine Wohnung in einen anderen Wahlbezirk verlegt und er sich ins dortige Wählerverzeichnis nicht eingetragen hat oder aus beruflichen Gründen, wegen hohen Alters oder wegen eines körperlichen bzw. gesundheitlichen Zustandes den Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann.

### **Malscher Wochenmarkt**

Auf dem **Platz bei der Stadtmühle** findet der Malscher Wochenmarkt **freitags von 08.00 bis 13.00 Uhr** statt. Wir bitten die Anwohner des Marktgeländes Ihre Fahrzeuge auf den **freitags zwischen 05.00 und 14.00 Uhr** gesperrten Parkplätzen nicht abzustellen. Die Stellflächen werden für den Marktaufbau benötigt, weshalb die **widerrechtlich abgestellten Fahrzeuge abgeschleppt werden**.

Auf dem Wochenmarkt werden frischer Fisch, Obst und Gemüse, Wela-Suppen, Blumen und Honig aus einer Malscher Imkerei angeboten und seit kurzem gibt es frischen Käse und Tiroler Spezialitäten.

### **Gefunden wurde**

Beim „Rock im Wald“ : 1 Sonnenbrille ; 1 Schlüsselbund mit Anhänger ; 1 Handy und ein Seidenschal. 1 Damenring und ein Schlüsselbund Abzuholen beim Fundamt.

## **Sozialwesen**



### **Rentenkonto geklärt?! Jeder Monat zählt!**

**Die Deutsche Rentenversicherung  
Servicezentrum Karlsruhe,  
Gartenstr. 105/Weinbrennerplatz**

**bietet am Montag, den 28.09.2009, um 16.30 Uhr  
einen aktuellen Vortrag an.**

Dieser Vortrag wird über die verschiedenen Zeitenarten informieren, welche das Rentenrecht kennt: Beitragszeiten, Anrechnungszeiten, Ersatzzeiten oder Zurechnungs- und Berücksichtigungszeiten. Wir zeigen Ihnen, welche Bedeutung Schule oder Studium, Kindererziehung, Arbeitslosigkeit oder auch ein Mini-Job für Ihre Rente haben können und worauf zu achten ist.

Selbstverständlich ist dieser Vortrag **kostenfrei**. Aufgrund der meist großen Nachfrage wird um eine vorherige **Anmeldung unter 0721 825 11543** gebeten. Hier bekommen Sie auch Informationen zu weiteren Veranstaltungen.



## **Seminar Rentenkurs für Fortgeschrittene**

**Das Servicezentrum Karlsruhe  
der Deutschen Rentenversicherung  
Gartenstr. 105/Weinbrennerplatz**

**bietet ab Dienstag, dem 29.09.2009, um 16.30 Uhr  
eine aktuelle Vortragsreihe an.**

Diese besteht aus 3 Abenden und soll Sie in die Lage versetzen, Ihren Rentenbescheid zu lesen und zu verstehen.

Wie aus Beiträgen Entgeltpunkte ermittelt werden, hat das Grundseminar vermittelt. Jetzt wird Ihnen unter anderem gezeigt, wie man einen Durchschnittswert errechnet, mit welchem Wert Anrechnungszeiten bewertet werden, wie sich die Abschläge bei vorzeitigem Rentenbeginn errechnen oder wie sich Rentenanpassungen und aktueller Rentenwert bedingen.

Selbstverständlich ist das Seminar **kostenfrei**. Aufgrund der meist großen Nachfrage wird um eine vorherige **Anmeldung unter 0721 825 11543** gebeten. Hier bekommen Sie auch Informationen zu weiteren Veranstaltungen.

## **Sozial- und Gesundheitswesen Sprechstunden der Krankenkassen**

### **AOK KundenCenter**

Die nächste Sprechstunde im Rathaus Malsch findet statt am Donnerstag, **08.10.2009** von **16.30 – 18.00** Uhr. Ansprechpartnerin: Frau Tanja Kiefer, Tel. 07243 5416-17.

**AOK Ettlingen, Goethestr. 15, 76275 Ettlingen**, Tel. 07243 54160

Montag-Mittwoch 8.00-17.00 Uhr, Donnerstag 8.00-18.00 Uhr und Freitag 8.00-16.00 Uhr jeweils durchgehend.

### **DAK**

Am Donnerstag, **24. September 2009** von 16.00-17.00 Uhr hält die DAK im Rathaus Malsch, Zimmer 101 eine Sprechstunde ab.

### **Debeka**

Jeden 1. Donnerstag im Monat, in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus, Zimmer 101  
Ansprechpartner: Klaus Weiler, Telefon 07242 933321

### **KKH**

Täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr nach telefonischer Terminvereinbarung,  
Gebietsleiter Marco Abeska, Bruhrückstraße 8a, 76316 Malsch, Telefon 0180 1554384 (zum Ortstarif)

## Umweltamt



### Öffnungszeiten Recyclinghof Malsch

Donnerstag u. Freitag: 10.00 – 17.00 Uhr  
Samstag: 08.00 – 13.00 Uhr

**Bitte beachten, dass die letzte Annahme 15 Minuten vor Schließung erfolgt!**

Bitte auch beachten, dass **nur noch Elektrokleingeräte** (z.B. Fön, Handy, Kaffeemaschine, Bügeleisen, Rasierapparat, Toaster) am Recyclinghof angenommen werden. Elektrogroßgeräte (z. B. Computer, Drucker, Herde, Fernseher, Mirowelle, Waschmaschinen, Videogeräte, Rasenmäher).

Abgabe bei der **Annahmestelle der SITA Umweltservice in Ettlingen, Otto-Lilienthal- Straße 4c** (kostenlos),

Öffnungszeiten : Mo. – Fr. 07.30 – 12.30 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr Sa. 07.30 – 12.00 Uhr  
oder Sperrmüllabfuhr (zweimal im Jahr kostenlos), oder Express-Sperrmüll (gegen Gebühr)

**Achtung am Freitag, den 2. Oktober bleibt der Grünabfallsammelplatz in Malsch geschlossen. Wir bitten um Beachtung.**

Öffnungszeiten Grünabfallsammelplatz Malsch	
Florianstraße, bei der Kläranlage	Mi. und Do. 9-17 Uhr;
	Fr. 10-18 Uhr;
	Sa. 10-18 Uhr

**Der nächste Winter kommt bestimmt...**

### Forstamt rät zum Kauf von Wildfleisch

**Kreis Karlsruhe.** Wenn es Herbst wird, kommt auch die hohe Zeit der Wildgerichte. Besonders gerne wird Wild im Winterhalbjahr verzehrt. „Da aber viele in diesem Zeitraum gleichzeitig Wildbret nachfragen, kommt es im Spätjahr besonders vor Weihnachten regelmäßig zu Lieferengpässen“, berichtet Bernhard Peichl vom Forstamt im Landratsamt Karlsruhe. Deshalb ist es ratsam, sich frühzeitig um den nötigen Vorrat zu kümmern, empfiehlt der Forstexperte. Wildfleisch kann problemlos eingefroren werden und bleibt so über Monate hinweg frisch.

Wildbret, so der Fachausdruck für Wildfleisch, ist Teil der regionalen Küche. Ob Reh oder Wildschwein – Wild ist eine wertvolle Bereicherung unseres Speiseplans. Gerade in der „dunklen“ Jahreszeit gelangt es aus heimischen Wäldern und Feldern frisch in den Verkauf. Das Fleisch von Wildtieren enthält weniger Fett als das von Haustieren. Außerdem ist es Lieferant wichtiger Mineralstoffe wie Kalium, Eisen, Phosphor und Zink. Wild lebt völlig artgerecht und ernährt sich nur von dem, was Wald und Feld bieten.

Die Jagd auf Schwarz- und Rehwild findet mit Ausnahme der Schonzeiten das ganze Jahr über statt. Ab dem 1. September darf auch wieder weibliches Rehwild erlegt werden. Reh- und Schwarzwild - wie die Jäger die Wildschweine auch bezeichnen - sind in ihrem Bestand nicht bedroht, sondern, ganz im Gegenteil, ihre Bestände nehmen im Landkreis Karlsruhe, wie auch in den meisten anderen Landesteilen spürbar zu. Die hohen Wildbestände stellen sowohl für Förster, als auch für Landwirte vielerorts ein Problem dar. Hohe, unnatürliche Bestandesdichten von Wildtieren schaffen nicht nur Konkurrenz für den Landnutzer Mensch, dem sie junge Forstpflanzen oder empfindliche landwirtschaftliche Kulturen und Wiesen schädigen. Das Ministerium für Ländlichen Raum in Stuttgart und der Landesjagdverband Baden-Württemberg



fordern deshalb gemeinsam eine intensive Bejagung der Schalenwildbestände. Reh-, Rot- und Schwarzwild werden so bezeichnet, weil ihre Hufe in der Jägersprache als Schalen bezeichnet werden.

Unter dem Motto „Wild aus heimischen Wäldern“ gab es Ende Februar 2009 im Ernährungszentrum des Landkreises Karlsruhe praktische Hinweise und ausgefallene Rezepte wie man beispielsweise einen Reh Rücken schmackhaft zubereitet.

Das verwendete Wild stammte aus den heimischen Wäldern der Lußhardt und wurde vom Forstamt im Landratsamt Karlsruhe geliefert. Die steigende Zahl von Wildschweinen bietet allen Bürgern die Möglichkeit vom örtlichen Jäger oder Förster Wildbret zu kaufen – auch das Forstamt im Landratsamt Karlsruhe – Außenstelle Bruchsal – nimmt Bestellungen unter der Telefonnummer 07251 783 237 oder per E-Mail: [forstamt.west@landratsamt-karlsruhe.de](mailto:forstamt.west@landratsamt-karlsruhe.de) entgegen.

#### **Biete kostenlos**

- Einbauherd von Privileg in weiß Tel. 07246 449315
- Rotes Jugendschlafsofa 1,50 m breit Tel. 07246 2492
- Ein Schrank mit Schiebetüren und Schubladen 2m hoch; 1,5 m breit und 55 cm tief Tel. 0176 66698287
- Eine A.E.G. Arctis Jumbo Gefriertruhe 250 l Tel. 07246 2042
- Privileg Gefrierschrank Energiesparer Tel. 07246 5014
- 5 neue Rasenrittersteine und 40 kg Schrott Tel. 07204 934561
- Ein Schreibtisch + Schreibtischstuhl und ein Sessel Tel. 07246 6446

**Verwenden Sie zur Übermittlung Ihres Angebotes an uns ganz einfach den nachstehenden Abschnitt**

✂-----hier abtrennen-----✂-----

An die  
Gemeindeverwaltung  
76316 Malsch

#### **Mein Angebot**

Biete kostenlos: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telefon Nr. \_\_\_\_\_

Name, Anschrift \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ den \_\_\_\_\_

Wenn Sie mehr wissen wollen .....



Umweltbüro Ulrike Maier, Tel. 07246 707108

## **Wasserversorgung Malsch**

**Austausch der Wasserzähler in Malsch und in den OT Sulzbach, Völkersbach und Waldprechtsweier**

Aufgrund des Eichgesetzes werden von der Fa. Wabtec , in Malsch und in den Ortsteilen Sulzbach, Waldprechtsweier und Völkersbach die Wasserzähler ab dem 28.09.2009 bis Ende Oktober 09 ausgetauscht.

Die Hauseigentümer werden im Vorfeld von der Fa. Wabtec (034923 659940) wegen Terminabsprachen angeschrieben. Es wird gebeten, den Wasserzähler so zugänglich zu halten, dass er jederzeit leicht abgelesen, ausgewechselt oder ggf. überprüft werden kann.  
Die Mitarbeiter der Fa. Wabtec können sich ausweisen.

### **Kosten für den Zählertausch trägt die Wasserversorgung Malsch .**

Erforderliche Reparaturen, Erneuerungen oder Änderungen an der Wasserzähleranlage (defekte Absperrventile, Rückflussverhinderer u.a.) gehen jedoch zu Lasten der Hauseigentümer.

Diese Reparaturen dürfen von jedem zugelassenen und eingetragenen Installationsmeisterbetrieb vorgenommen werden. Wir verweisen da auf die DIN 1988, EN 1717 sowie die Wassersatzung der Gemeinde Malsch.

Bei Erneuerung der Hausinstallation im Bereich des Wasserzählers ist –sofern nicht vorhanden- ein Zählerbügel waagrecht einzubauen. Dieser wird von der Wasserversorgung Malsch kostenlos zur Verfügung gestellt, wenn dieser durch einen, in der Handwerksrolle eingetragenen Installationsmeisterbetrieb eingebaut wird.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an unseren Netz- und Wassermeister Herr Schuster unter 07246 707-308 und 07246 706862 oder nach Dienstschluss unter 07246 941735 an die Mitarbeiter der Wasserversorgung Malsch.

## **Gemeinsames aus unseren Ortsteilen**

### **Theatergemeinschaft Malsch mit Ortsteilen**



#### **Ansprechpartner :**

Renate Kraft	Rosemarie Rull
Kesselstraße 11	Birkenweg 4
76316 Malsch	76316 Malsch-Su
Tel. 07246 2127	Tel. 07246 1861

Liebe Theaterfreunde, die neue Saison 2009/2010 beginnt im Oktober.

Sa. 31.10.2009, 19.30 Uhr	Fidelio
Sa. 28.11.2009, 19.30 Uhr	Hänsel und Gretel
Do. 21.01.2010, 20.00 Uhr	Der Barbier v. Sevilla
Sa. 13.02.2010, 19.30 Uhr	Ballett: Schwanensee
Fr. 19.03.2010, 19.30 Uhr	Die Zauberflöte
Sa. 24.04.2010, 19.30 Uhr	Coppèlia ( Ballett)
Do. 10.06.2010, 19.30 Uhr	Così fan tutte

**Die ermäßigten Preise hierfür bewegen sich zwischen 17,70 € und 27,20 €.  
Neue Theaterfreunde, die mit dem Bus mitfahren, sind herzlich willkommen.  
Bitte melden Sie sich schriftlich oder telefonisch an.**

**Auf Grund der großen Nachfrage haben wir die Anmeldefrist bis zum 25.09.2009 verlängert.**

Eure Renate Kraft und Rosemarie Rull

Name .....

Adresse -----

Tel.: -----                      Unterschrift -----

## **Ortsteil Sulzbach**

### **Rathaus**

Telefon 07246 4017 – Telefax 07246 4027

### **Sprechzeiten Ortsverwaltung und Ortsvorsteher**

#### **Sprechzeiten der Ortsverwaltung**

Montag	16.00-18.00 Uhr
Dienstag	9.00-11.00 Uhr
Donnerstag	16.00-18.00 Uhr
Freitag	9.00-11.00 Uhr

**Sprechzeiten des Ortsvorstehers:** Donnerstag 17.00 – 18.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

Die erste öffentliche Sitzung des neugewählten Ortschaftsrates Sulzbach findet am

**Montag, dem 21.09.09, 18:30 Uhr,**

**Rathaus Sulzbach, Sitzungssaal,**

statt. Hierzu sind Sie recht herzlich eingeladen.

- Tagesordnung:**
- 1. Informationen zum Haushaltsplan 2010**
    - Mittel für Maßnahmen im Ortsteil Sulzbach –
  - 2. Vergabe einer Hausnummer im Birkenweg**
  - 3. Terminfestsetzung und weiteres Vorgehen der Planung zur 900-Jahr-Feier**
  - 4. Informationen und Anfragen der Ortschaftsräte**
  - 5. Einwohnerfragestunde**

### **Das Wahlamt informiert:**

#### **Bundestagswahl 2009**

Durchführung der Repräsentativen Wahlstatistik

Bei der Bundestagswahl am 27. September 2009 werden in dem Wahlbezirk 002-08 (**Rathaus Sulzbach**) statistische Auszählungen nach Geschlecht und Geburtsjahrgruppen der Wählerinnen und Wähler durchgeführt. Hierzu werden Stimmzettel mit Unterscheidungsbezeichnungen verwendet, aus denen das Geschlecht und die Geburtsjahrgruppe der Wählerin/des Wählers zu erkennen sind.

Das Statistische Landesamt benötigt die Daten, um das Wahlverhalten verschiedener Bevölkerungsgruppen auswerten zu können. Rechtsgrundlage für die

Erhebung der Daten ist das Wahlstatistikgesetz. Um Bedenken der Wähler/innen

hinsichtlich der Geheimhaltung ihrer Stimmabgabe und der Gültigkeit der Stimmzettel mit Unterscheidungsbezeichnungen auszuräumen, hat der Bundeswahlleiter Merkblätter über Zweck, Durchführung und Rechtsgrundlagen der

Repräsentativen Wahlstatistik herauszugeben, die zur Information am Wahltag im

Stichprobenbezirk 002-08 ausliegen. Stimmzettel ohne Unterscheidungsbezeichnung dürfen in dem repräsentativen Wahlbezirk nicht verwendet werden.

Für Fragen steht Ihnen das Wahlamt unter der Telefonnummer 707 103 gerne zur Verfügung.

### **Öffnungszeiten Grünabfallplatz Sulzbach**

**Die Öffnungszeiten hängen an der Ortsverwaltung zur Einsicht aus.**

### **Kinderkleider- und Spielzeugflohmärkte**

**Am Samstag, den 19.09.2009** findet in der Freihofhalle Sulzbach von 14:00 – 16:00 Uhr ein Kinderkleider- und Spielzeugflohmärkte statt. Alle Leute, die Spaß am Kruschteln, Stöbern, Plaudern, Kaufen und Verkaufen haben, sind herzlich eingeladen. Der Erlös des Kaffee- und Kuchenverkaufes sowie die Standgebühr kommen dem Kindergarten „Keschdenest“ Sulzbach zugute.

## **Ortsteil Völkersbach**

### **Rathaus**

#### **Sprechzeiten Ortsverwaltung/Ortsvorsteher**

Telefon 07204 225 – Telefax 07204 8630

#### **Sprechzeiten der Ortsverwaltung**

Montag	8.00-11.30 Uhr
Dienstag	8.00-11.30 Uhr
Donnerstag	16.00-18.00 Uhr
Freitag	8.00-11.30 Uhr

#### **Sprechzeiten des Ortsvorstehers**

Donnerstag 17.00 –18.00 Uhr

Um Terminvereinbarung unter Tel.-Nr. 07204 225 wird gebeten.

Andere Termine sind nach Terminvereinbarung jederzeit möglich.

#### **Urlaubsvertretung des Ortsvorstehers**

Herr Ortsvorsteher Sahrbacher befindet sich in der Zeit vom 19.09. bis 04.10.2009 im Urlaub. Seine Stellvertretung für diesen Zeitraum übernimmt Herr Ortschaftsrat Albert Ochs.

#### **Sprechzeiten des Bürgermeisters**

am **Montag, 21. September 2009** ab 17.00 Uhr im Rathaus Völkersbach . Anmeldungen im Vorzimmer des Bürgermeisters, Tel. 07246 707 218, bis spätestens Donnerstag, 17. September 2009 um 18.00 Uhr.

#### **Sitzung des Ortschaftsrates Völkersbach**

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Völkersbach findet am **Donnerstag, den 17.09.2009 um 18.30 Uhr** im Bürgersaal des Rathauses statt, wozu die Einwohnerschaft freundlich eingeladen ist.

#### **Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Haushaltsvorschläge für den Ortsteil Völkersbach für 2010  
Beratung und Beschlussfassung
3. Bekanntgaben
4. Anfragen der Ortschaftsräte

## **Fundbüro**

Gefunden wurde eine Kinderarmbanduhr. Diese kann in der Ortsverwaltung zu den bekannten Öffnungszeiten abgeholt werden.

## **Ökumenischer Gottesdienst**

Samstag, 26. September 2009

17.30 Uhr in der St. Georgskirche in Malsch-Völkersbach

## **Großer Kinderflohmarkt in Völkersbach**

Am **Samstag, 26. September 2009**, findet von **14.00 Uhr bis 16.30 Uhr** im Klosterhof in Völkersbach wieder der traditionelle Herbst-/Winterflohmarkt statt. Wir bieten Ihnen wie gewohnt ein großes Spektrum an Kleidung und Spielsachen an: Vom Baby bis zum Teenie ist für jedes Alter etwas dabei. Unsere Cafeteria lädt zu einer gemütlichen Kaffeepause mit leckerem selbstgebackenem Kuchen ein. Um in Ruhe einkaufen zu können, haben wir eine Kinderspielecke für die Kleinen eingerichtet. Bitte nutzen sie unsere ausgeschilderten Parkplätze auf dem Festplatz!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr Flohmarktteam Völkersbach

## **Deutsches Rotes Kreuz**

### **Schöllbronn-Schluttenbach**

#### **Blut rettet Leben**

Für die Blutspendeaktion

**am Montag 21. September 2005. 15.30 – 19.30 Uhr**

**in Ettligen-Schöllbronn, in der Johann-Peter-Hebel-Schule**

sucht das Deutsche Rote Kreuz **dringend** Blutspenderinnen und Blutspender.

Täglich, ja stündlich geschehen Unfälle oder Krankheiten bringen Menschenleben in Gefahr. Eine Rettung ist oft nur durch eine Blutübertragung möglich. Voraussetzung dafür ist jedoch, dass das jeweils benötigte Blut durch freiwillige Blutspenderinnen und Blutspender zur Verfügung steht. Blut spenden kann jeder gesunde Mensch zwischen 18 und 68 Jahren. Frauen können innerhalb 12 Monaten 4 mal und Männer 6 mal Blut spenden. Erstspender können bei guter Gesundheit bis zum Alter von 60 Jahren angenommen werden. Wer jemals an einer Malaria oder Hepatitis B oder C erkrankt war, darf nicht spenden.

Unsere Telefon-Hotline Nr. 0800 11 949 61 steht Ihnen bei allen Fragen zum Blutspenden von Montag bis Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr kostenfrei zur Verfügung.

#### **Abgasmessung**

-Mitteilung des Schornsteinfegers, Herrn Zieris-

Zum Schutz vor schädlichen Umwelteinwirkungen durch Luftverunreinigungen und zur Einsparung von Energie schreibt die Verordnung über Kleinf Feuerungsanlagen eine jährlich wiederkehrende Abgasmessung durch den Bezirksschornsteinfegermeister vor.

Diese Messung wird im August/September 2009 durchgeführt. Falls der genannte Termin nicht akzeptiert werden kann, wird um rechtzeitige Mitteilung gebeten.

(Tel.: 07243 69984, Hans Udo Zieris, Waldbronn).

## **Öffnungszeiten Grünabfallplatz Völkersbach**

Der Grünabfallplatz ist in der Zeit  
vom 04.05. – 31.10. ( 19. - 44. KW 2009)  
dienstags bis freitags von 16.00 – 19.00 Uhr  
und samstags von 10.00 – 17.00 Uhr geöffnet

montags geschlossen.

Die gesamten Öffnungszeiten für 2009 können im Rathaus eingesehen werden.

### **Gemeindebücherei**

Öffnungszeiten: Jeweils montags in der Zeit von 10.00-11.00 Uhr, außer in den Ferien.

## **Ortsteil Waldprechtsweier**

### **Rathaus**

#### **Sprechzeiten Ortsverwaltung/Ortsvorsteher/Forstverwaltung**

Telefon 07246 706080 Telefax 07246 7060829

#### **Sprechzeiten der Ortsverwaltung**

Montag	8.30-12.00 Uhr
Dienstag	8.30-12.00 Uhr
Mittwoch	keine Sprechstunde
Donnerstag	16.00-18.00 Uhr
Freitag	keine Sprechstunde

#### **Sprechzeiten des Ortsvorstehers**

Donnerstag 16.30-18.00 Uhr

**oder nach telefonischer Vereinbarung**

#### **Voranzeige! Sprechzeiten des Bürgermeisters**

am **Montag, 28. September 2009** ab 17.00 Uhr im Rathaus Waldprechtsweier . Anmeldungen im Vorzimmer des Bürgermeisters, Tel. 07246 707 218, bis spätestens Donnerstag, 24. September 2009 um 18.00 Uhr.

#### **Sprechzeiten der Forstverwaltung**

Telefon 07246 7060813

Donnerstag 16.00-18.00 Uhr

#### **Öffnungszeiten Grünabfallplatz von März bis September:**

Mittwoch	14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	14.00 – 19.00 Uhr
Samstag	10.00 – 17.00 Uhr

### **Verkabelungsarbeiten in Waldprechtsweier**

#### **Tal,-Lange,-Vogesen- und Eichelbergstraße**

Verkabelung des Freileitungsnetzes und Erweiterung sowie Änderung der Straßenbeleuchtung

Die ausführende Fa. Krieger wird ab dem **06.07.2009** mit den Arbeiten beginnen.

Die Bauzeit beträgt ca. 3 Monate, so dass die Arbeiten voraussichtlich Ende September beendet sein werden. Während der Bauzeit ist in den entsprechenden Bereichen mit Behinderungen für die Anwohner zu rechnen.

## **Landratsamt – Allgemeiner Sozialer Dienst**

Herr Bastian, Telefon 0721 936 7644. Wir bitten um vorherige Terminabsprache.

### **Positive Bilanz für das Erfolgsmodell „Begleitetes Fahren mit 17“**

Im Landkreis Karlsruhe wird der seit 1. Januar 2008 auch in Baden-Württemberg eingeführte „Führerschein mit 17“ immer beliebter, d.h. immer mehr junge Menschen entscheiden sich für den früheren Führerscheinwerb, auch wenn er nur in Begleitung bestimmter Personen genutzt werden kann. Damit rückt der Trend zum „Führerschein mit 17“ als Standardfall immer näher.

Im Jahr 2008 fanden im Landkreis Karlsruhe erst 1427 Personen (26,5 Prozent) der gesamten Erstbewerber (5.383) Gefallen am Führerschein ab 17, doch bis zum Juli 2009 stieg der Anteil um fast zehn Prozent auf 34,7 Prozent an. An Stelle des Kartenführerscheins besitzen die Jugendlichen als Nachweis der Fahrberechtigung eine sogenannte Prüfungsbescheinigung, in der sämtliche zugelassenen Begleitpersonen aufgelistet sind. Mit Erreichen des Mindestalters von 18 Jahren händigt die Führerscheinstelle dann den Kartenführerschein aus und zieht die Prüfungsbescheinigung ein.

Das Verhalten dieser jungen Menschen im Straßenverkehr gibt im Landkreis zu keinen Beanstandungen Anlass. Insbesondere halten sich die Führerscheinfrischlinge offensichtlich an die behördliche Auflage, nur in Begleitung zu fahren und sie beachten offensichtlich auch verstärkt die Verkehrsvorschriften, so dass bislang von der Führerscheinstelle des Landkreises kaum nennenswerte fahrerlaubnisrechtliche Maßnahmen nach den Regelungen für Fahranfänger (Probezeit) verfügt werden mussten.

Voraussetzung für das „begleitete Fahren mit 17“ ist, dass die Jugendlichen namentlich mindestens eine Begleitperson benennen müssen. Jede Begleitperson muss das 30. Lebensjahr vollendet haben, seit mindestens fünf Jahren einen Führerschein besitzen und darf zum Zeitpunkt der Antragstellung außerdem nicht mehr als drei Punkte in Flensburg haben.

Anträge für den Führerschein ab 17 dürfen ab einem Alter von 16,5 Jahren gestellt werden. Es folgt dann wie üblich die Ausbildung in der Fachschule und die Überprüfung der theoretischen und praktischen Kenntnisse beim TÜV. Die theoretische Prüfung darf frühestens drei Monate, die praktische Prüfung frühestens einen Monat vor Vollendung des 17. Lebensjahres abgelegt werden. Einen kleinen Nachteil gibt es allerdings auch, der Führerschein mit 17 gilt nur im Bundesgebiet und kann somit nicht für Fahrten ins Ausland genutzt werden.

Weitere Informationen zum „Begleiteten Fahren ab 17“ gibt es bei den Führerscheinstellen im Landkreis Karlsruhe sowie auf der Internetseite [www.landkreis-karlsruhe.de](http://www.landkreis-karlsruhe.de) unter der Rubrik Bürgerservice/Ämter/Ansprechpartner/Amt für Straßenverkehr, Ordnung und Recht.

## **Kindergärten**



### **Kinderkleider- und Spielzeugflohmarkt**

**Am Samstag, den 19.09.2009** findet in der Freihofhalle Sulzbach von 14:00 – 16:00 Uhr ein Kinderkleider- und Spielzeugflohmarkt statt. Alle Leute, die Spaß am Kruschteln, Stöbern, Plaudern, Kaufen und Verkaufen haben, sind herzlich eingeladen. Der Erlös des Kaffee- und Kuchenverkaufes sowie die Standgebühr kommen dem Kindergarten „Keschdenest“ Sulzbach zugute.

# Schulen in Malsch

## Betreuungsangebote in den Malscher Schulen:

### 1. Verlässliche Grundschule

#### **Die Betreuung beginnt in allen Grundschulen um 7.00 Uhr und endet um 13.00 Uhr.**

Der Zeitraum von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr wird von den Schulen abgedeckt.

Im Rahmen der Betreuung werden sinnvolle spielerische und freizeitbezogene Aktivitäten angeboten.

Hausaufgabenbetreuung ist in dieser Zeit leider nicht möglich.

#### **Mit der flexiblen Nachmittagsbetreuung kann die Betreuungszeit in allen Grundschulen bis 14.00 Uhr verlängert werden.**

#### **Ferienbetreuung**

Allen Grundschulern, auch denen, die normalerweise nicht die Verlässliche Grundschule/flexible Nachmittagsbetreuung besuchen, wird ca. 6 Wochen im Jahr eine **Ferienbetreuung** an der Hans-Thoma-Schule von 7.00 bis 14.00 Uhr angeboten. Die konkreten Betreuungstage werden im September festgelegt und bekannt gegeben. Die Ferienbetreuung kann wochenweise gebucht werden (27,50 € für das 1. Kind; 14.00 € für das 2. Kind). In den Schulferien gibt es kein Mittagessen.

#### **Mahlzeiten**

Alle Schüler der Hans-Thoma-Schule und der Johann-Peter-Hebel-Schule haben an Schultagen die Möglichkeit, an einem reichhaltigen Essen teilzunehmen. Der Preis für das Mittagessen beläuft sich auf **3,60 Euro**. Die Schüler der Hans-Thoma-Schule nehmen das Essen im Bürgerhaus Malsch ein. Die Schüler der Johann-Peter-Hebel-Schule bekommen das Essen vom Cateringservice Sonneneck in Sulzbach geliefert.

#### **An- und Abmeldung**

Anmeldungen sind jederzeit schriftlich möglich, Abmeldungen nur zum Ende eines Monats (Eingang mindestens 1 Monat zuvor). Anmeldeformulare erhalten Sie direkt bei den Betreuerinnen der Verlässlichen Grundschule.

#### **Monatlicher Beitrag**

##### **Verlässliche Grundschule bis 13.00 Uhr**

5 Tage pro Woche: 49,00 € für das 1. Kind; 24,50 € für das 2. Kind

3 Tage pro Woche: 29,50 € für das 1. Kind; 15,00 € für das 2. Kind

##### **Flexible Nachmittagsbetreuung bis 14.00 Uhr**

5 Tage pro Woche: 69,00 € für das 1. Kind; 34,50 € für das 2. Kind

3 Tage pro Woche: 42,00 € für das 1. Kind; 21,00 € für das 2. Kind

#### **Versicherungsschutz**

Auf dem direkten Weg zur Schule sowie während der Betreuung besteht gesetzlicher Unfallversicherungsschutz. Zusätzlichen Schutz bietet eine Schülerzusatzversicherung, die über die Schulen günstig angeboten wird. Diese Versicherung deckt den Schulweg beispielsweise auch dann ab, wenn das Kind einen Umweg nimmt.

Weitere Auskünfte erteilt die Gemeinde Malsch, Hauptamt, Frau Jung, Tel. 07246 707 214.

### 2. Hort an der Johann-Peter-Hebel-Schule

Der Hort ist ein **Ganztagesangebot von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr** mit eigenem pädagogischen Konzept und ermöglicht naturgemäß umfassendere soziale und kreative Angebote, die den Kindern erweiterte Erfahrung- und Handlungsfelder eröffnen. Hier können ebenso Fähigkeiten gefördert als auch Veränderungen begünstigt werden. Im Vordergrund steht auch die Rhythmisierung der Tagesabläufe. Ziel ist es, die Ausgewogenheit zwischen festen Bestandteilen wie Mittagstisch und qualifizierter Hausaufgabenbetreuung (hier erfolgt eine kontinuierliche Zusammenarbeit mit den Lehrkräften der JPH-Schule) und einem breit



gefächerten kreativen Bereich mit vielfältigen sozial- und freizeitpädagogischen Elementen zu schaffen. Den Kindern steht dadurch auch genügend Zeit zum Spielen und zur Erholung zur Verfügung.

Der Hort ist ein Angebot für alle Schüler der Gemeinde Malsch. Schüler, die für den Hort angemeldet werden, werden Schüler der Johann-Peter-Hebel-Schule.

**Monatlicher Beitrag:**

3 Tage pro Woche: 98,00 € für das 1. Kind; 49,00 € für das 2. Kind  
5 Tage pro Woche: 163,00 € für das 1. Kind; 81,50 € für das 2. Kind  
Mittagessen: 3,60 €/Essen

**Ferienbetreuung:**

Im Hort wird an 10 Wochen Ferienbetreuung von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr angeboten (Ausnahme 2 Wochen in den Sommerferien und 1 Woche in den Weihnachts-/Winterferien). Die Ferienbetreuung kann wochenweise gebucht werden (31,00 € pro Woche für das 1. Kind; 15,50 € pro Woche für das 2. Kind).

**An- und Abmeldung**

Anmeldeformulare erhalten Sie in der Johann-Peter-Hebel-Schule. Für Rückfragen stehen Ihnen gerne Frau Jung, Gemeindeverwaltung Malsch, Tel. 07246 707 214 und Frau Langer, Sekretariat der Johann-Peter-Hebel-Schule, Tel. 07246 1293 sowie Frau Sommer vom Schülerhort Tel. 07246 7060909 zur Verfügung.

-----  
Bei niedrigem Einkommen besteht die Möglichkeit einen Antrag auf Erstattung des Elternbeitrages zu stellen; entweder bei der Gemeindeverwaltung Malsch, Hauptstr. 71, 76316 Malsch, Frau Hertel, Tel. 07246 707 107 oder beim Landratsamt Karlsruhe, Jugendamt, Kriegstr. 23/25, 76126 Karlsruhe, Tel. 0721 936 7750.

## Schulen im Umkreis



**Die Mahlbergschule gibt bekannt:**

Für die Schulanfänger beginnt die Einschulungsfeier am Freitag, dem 18. September 2009, um 16.15 Uhr mit anschließender Bewirtung durch die 4. Klasse. Zuvor findet um 15.30 Uhr für alle Schüler der Klassen 1 bis 4 zur Eröffnung des Schuljahres ein Wortgottesdienst in der Kirche „St. Georg“ statt.

gez. Balzer, R



In Zusammenarbeit mit der  
Gemeinde Malsch

## **Aufgepasst und mitgemacht**

### **Der Beginn mit Musik!**

Im Oktober beginnen wieder die neuen Grundstufenkurse der Musikschule Ettlingen, über die wir in der vergangenen Zeit mehrfach an dieser Stelle informiert haben.

**Fridolino-Minis:** Alter: 1 ½ Jahre – 3 Jahre, Eltern-Kind-Gruppe

**Fridolino-Maxis:** Alter: 3 - ca. 4 Jahre, Eltern-Kind-Gruppe

**Musifanten:** Alter: ca. 4 ½ Jahre, 2 Jahre vor der Einschulung,  
2-jährige Musikalische Früherziehung

**Rhythmikboot:** Alter: 1 Jahr vor der Einschulung,  
1-jähriger rhythmisch-musikalischer Grundkurs,

**MusiKoffer:** Alter: 1 Jahr vor der Einschulung bzw. Schulanfänger, 2-  
jährige Musikalische Grundausbildung  
mit elementarem Blockflötenspiel

**Musikladen:** Alter: Schulanfänger,  
1-jährige Musikalische Grundausbildung

### **Es gibt zur Zeit noch freie Plätze in folgendem Kurs:**

#### **Rhythmikboot:**

Alter: 1 Jahr vor der Einschulung,  
1-jähriger rhythmisch-musikalischer Grundkurs

**Termin:** Freitag, ab 2. Oktober, 14.30 Uhr

**Unterrichtsort:** Musikschule Ettlingen, Zi. 202

**Kursleiterin:** Frau Barbara Kuon

Das **Rhythmikboot** lädt die Kinder zu einer gemeinsamen Reise ins Reich von Musik – Sprache – Bewegung ein. Auf den verschiedenen Stationen dieser Reise gestalten wir Lieder, Verse, Gedichte und Geschichten mit Stimme, Musikinstrumenten und Bewegung. Das Spiel mit Materialien wie z. B. Tüchern oder Herbstblättern spricht alle unsere Sinne an. Im szenischen Spiel zu klassischen Musikstücken oder beim Tanzen werden Körpergefühl und Bewegungsfähigkeiten gefördert. Unsere Reisegruppe von 8-12 Kindern trifft sich ein Jahr lang einmal pro Woche für 60 Minuten in der Musikschule Ettlingen.

#### **Weitere Informationen und Anmeldungen für o. g. Kurse bitte an:**

Musikschule der Stadt Ettlingen, Pforzheimer Str. 25, 76275 Ettlingen,

Tel.: 0 72 43 10 1 3 13 Fax: 0 72 43 1 01 4 36

e-Mail: [musikschule@ettlingen.de](mailto:musikschule@ettlingen.de)

Internet: [www.musikschule-ettlingen.de](http://www.musikschule-ettlingen.de)

Wir freuen uns auf Ihr Kind!

## **Volkshochschule**

**Leitung: Andrea Heinen**  
Sézanner Str. 22, 76316 Malsch  
Tel/Fax ( 07246) 67 26

**Persönliche Sprechzeiten: dienstags 11.00 bis 12.00**  
**donnerstags 19.00 bis 21.00**

**Oft gehen während der Sprechzeiten mehr Anrufe ein, als ich gleichzeitig beantworten kann. Deshalb ist in dieser Zeit die T-net-Box zugeschaltet. So haben Sie die Möglichkeit mir kurz eine Nachricht zu hinterlassen, ich werde Sie im Laufe des nächsten Vormittags zurückrufen. Bitte nennen Sie Ihr Anliegen und evtl. eine Zeit, zu der man Sie gut erreichen kann. Vielen Dank.**

**Ansonsten steht Ihnen unser  
Anrufbeantworter / Fax 24 Stunden täglich zur Verfügung!  
Anmeldung per E-Mail unter [malsch@vhs-karlsruhe-land.de](mailto:malsch@vhs-karlsruhe-land.de)  
Besuchen Sie unsere Website und nutzen die Interanmeldung  
unter: [www.vhs-karlsruhe-land.de](http://www.vhs-karlsruhe-land.de)**

**Konto: Volkshochschule Malsch**  
**Sparkasse Karlsruhe, Kto.-Nr. 700 413 14 (BLZ 660 501 01)**

Aus organisatorischen Gründen wird das Einzugsverfahren für die vhs-Kursgebühren genutzt. Teilen Sie bitte bei der Anmeldung Ihre Kontoverbindung mit. Sie brauchen keine Einzugsermächtigung zu senden, zum ersten Termin eines jeweiligen Kurses liegt eine entsprechende Liste vor, in die Sie ihre Unterschrift eintragen können. .

Die uns von unseren Teilnehmer/innen mitgeteilten Daten werden elektronisch weiterverarbeitet und gespeichert und nach den geltenden Bestimmungen des Datenschutzes mit größter Sorgfalt behandelt und zu keinem Zeitpunkt Angaben über die Bankverbindung unserer Teilnehmenden an Dritte weitergegeben! Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der Volkshochschule im Landkreis Karlsruhe e.V., die Sie mit Ihrer Anmeldung ausdrücklich anerkennen.“

**Das aktuelle Programmheft liegt im Rathaus, den Gemeindeverwaltungen, sowie Banken und anderen bekannten Stellen. Sollten Sie keines vorfinden, rufen Sie bitte das vhs-Büro an.**

**Hallo liebe Teilnehmer und Teilnehmerinnen,  
Bitte denken Sie daran, dass nur eine rechtzeitige Anmeldung das Zustandekommen auch Ihres Wunschkurses sichert – melden Sie sich frühzeitig an! Sie haben einen Kursanfang verpasst? Rufen Sie doch an –bei vielen Kursen ist auch ein späterer Einstieg möglich!**

### **September und Oktober 2009**

Ausführliche Kursbeschreibungen entnehmen Sie bitte unserem Programmheft! Aus Platzgründen können nicht alle Kurstexte wiedergegeben werden.

## **FORUM**

**Kletterkurs**  
**am Battertfelsen in Baden-Baden**  
**Black Forest Magic Feldberg Ski- Kletter & Outdoorschule**

Bei diesem Einsteigerkurs geht es auf leichten Klettertouren in der Toprope-Sicherungstechnik zum höchsten Punkt eines natürlichen Einsteigerfelsens. Da es jede/r Teilnehmer/in alleine schaffen wird, den höchsten Punkt zu erreichen, ist das Glücksgefühl dementsprechend groß, so dass eine solche Tour zu einem unvergesslichen Erlebnis wird. Während des Kurses werden grundlegende Sicherungs- und Kletterkenntnisse vermittelt. Speziell lernen die Teilnehmer/innen auch die Handhabung der Sicherheitsausrüstung. Erfahrene Kletterlehrer weisen die Teilnehmer/innen mit Kenntnis und Geduld ein. Krönender Abschluss bildet das Abseilen vom Fels. Der Kletterkurs zusammengefasst: Kennen lernen der Ausrüstung // Partnercheck // Partnersicherung mit HMS // Handling beim Seilausgeben bzw. Seileinholen // Topropeklettern, Einblick in die Klettergrundtechnik // Seilkommando beim Topropeklettern.

Keine Vorkenntnisse erforderlich. Kletterausrüstung wird zur Verfügung gestellt.

Falls erwünscht können sich für diesen Kurs auch Eltern mit ihren Kindern gemeinsam anmelden. Bitte mitbringen: Regenjacke, Rucksack mit Proviant, ggf. Sonnencreme, Kopfbedeckung, Turnschuhe

**Sonntag 11.10.2009, 13:30 - 18:00 Uhr**

**1 Termin 40 € Ausweichtermin bei schlechtem Wetter: Sonntag 18.10.2009**

**Treffpunkt: Ebersteinburg bei Baden-Baden, Haupteingang des Hotels Wolfsschlucht**

**Gruppe 1: Für Kinder von 8-14 Jahren und Eltern**

**Gruppe 2: Für Jugendliche ab 15 Jahren und Erwachsene**

### **Das besondere Angebot:**

#### **Besuch der Glockengießerei Bachert**

In siebter Generation führt die Firma der Familie Bachert die Tradition der Glockengießerei fort. Viel hat sich seit Schillers Lied von der Glocke nicht geändert - kein modernes Computer gesteuertes Verfahren hat Einzug gehalten, vielmehr bleibt nach wie vor harte körperliche Arbeit und tradiertes Fachwissen sowie Gespür für Material und Entstehungsprozess das Kernstück der Fertigung. Berühmte Glocken wie die der Dresdener Frauenkirche, der Klosterkirche von Weingarten oder des Hamburger Michels wurden in Karlsruhe gefertigt. Anschaulich erfahren Sie vor Ort Wissenswertes über das traditionelle mittelalterliche Kunsthandwerk der Glockengießer, die Fertigung der Lehmformen, den Glockenguss und die Glocke als Musikinstrument.

Anreise erfolgt individuell. Gerne können Fahrgemeinschaften gebildet werden.

Treffpunkt: Glockengießerei Bachert Karlsruhe GmbH // Carl-Metz-Straße 11 // 76185 Karlsruhe (Parkmöglichkeiten beim Familia-Markt oder Möbelhaus Neumeier vorhanden)

Donnerstag 22.10.2009 14:00 - 16:00 Uhr Termin 4 €

Firmengelände der Glockengießerei Bachert GmbH Karlsruhe

### **Wenn´s brenzlig wird – das Feuerlöschtraining**

#### **Daniel Heinzler**

Jährlich ereignen sich in Baden-Württemberg über 10.000 Wohnungsbrände. Dabei sterben Menschen oder erleiden zum Teil schwerste Brandverletzungen, die mit dauerhaften Beeinträchtigungen der körperlichen Gesundheit einhergehen. Feuer zerstört jedes Jahr in Deutschland ein Privatvermögen von über 3 Milliarden Euro.

Theoretische Kursinhalte: Grundlagen Brennen und Löschen // Verhalten im Brandfall zu Hause // Erläuterung der Brandklassen // Funktion des Feuerlöschers // richtige Auswahl des Löschgerätes // richtige Vorgehensweise bei der Brandbekämpfung mit Kleinlöschgeräten // Rauchmelder retten Leben: die richtige Wahl und der richtige Ort.

Praktische Kursinhalte: Löschübung zur Überwindung von Hemmschwellen für den Einsatz eines Kleinlöschgerätes // Brandbekämpfung von Entstehungsbränden der Brandklassen A,B,C // Demonstration von Fettexplosion (Küchenbrand / Friteusenbrand) und Druckgefäßszerknall.

Im praktischen Teil sind für jede/n Teilnehmer/in mehrere Löschversuche / Durchgänge möglich!

Samstag 17.10.2009 09:00 - 12:00 Uhr

1 Termin 16,50 € Malsch, Hans-Thoma-Schule, Schulhof

### **Malen mit Acryl: Farbkomposition**

#### **Thomas Doll**

Ob modern in kräftigen Farbtönen oder zurückhaltend erdtönig, ob expressiv in Spachtel- und Spritztechnik oder altmeisterlich im Lasurauftrag, Acrylfarben bieten die vielfältigsten Möglichkeiten. Um sie voll ausschöpfen zu können, wird der Schwerpunkt dieses Kurses das Mischen und der Einsatz der Farbe in der Bildkomposition sein.

Bitte mitbringen (falls vorhanden): Pinsel und Farbmaterial.

Der genaue Materialbedarf wird beim ersten Termin geklärt.

Montag 05.10.2009 19:00 - 21:00 Uhr

5 Termine 44 €

Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang Am Hänfig, Zeichensaal

## **Gitarre**

**Volker Langendörfer**

### **Kurs 1 Anfänger/innen**

Donnerstag 24.09.2009 19:30 - 20:30 Uhr

10 Termine 56 € Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang Am Hänfig, Musikraum

### **Kurs 2 Anfänger/innen mit Vorkenntnissen**

Donnerstag 24.09.2009 18:20 - 19:20 Uhr

10 Termine 56 €

Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang Am Hänfig, Musikraum

## **GESUNDHEIT**

### **Entspannt mit Musik und Tanz**

**Petra Schrank-Kratzmeier**

Erleben Sie, wie Tanz, Musik und Elemente des Yoga zu einer neuen Form der Körperwahrnehmung verschmelzen. Körper und Geist können wieder natürlich tief entspannen.

Bitte mitbringen: Bequeme Kleidung, warme Socken, Matte und/oder Decke, ggf. Kissen.

Dienstag 22.09.2009 20:00 - 21:30 Uhr, 14-tägiger Kurs-Rhythmus!

10 Termine 66 €

Malsch, Kindergarten Konrad-Reichert-Straße, Bewegungsraum

### **Gemeinsam auf Kurs - Kooperation der AOK und vhs**

#### **Yoga**

Die Jahrtausende alte indische Lehre ist so beliebt wie nie zuvor. Kein Wunder, bietet sie doch intensive innere Ruhe und tiefe Ausgeglichenheit für Körper, Geist und Seele. Entspannungs-, Atem-, Konzentrations- und Bewegungsübungen verleihen neue Kräfte für Beruf und Freizeit. Und das Beste ist, dass man mit Yoga in jedem Alter und völlig ohne Vorkenntnisse beginnen kann.

Bitte mitbringen: Bequeme Kleidung, warme Socken, Matte und/oder Decke, ggf. Kissen.

#### **Arno Lutz**

Donnerstag 17.09.2009 20:15 - 21:45 Uhr

12 Termine 90 €

Malsch, Kindergarten Konrad-Reichert-Straße, Bewegungsraum

#### **Vera Berendt-Walde**

Mittwoch 16.09.2009 18:30 Uhr 20:00 Uhr 10 Termine 66 €

Malsch, Kindergarten Konrad-Reichert-Straße, Bewegungsraum

Mittwoch 16.09.2009 20:15 Uhr 21:45 Uhr 10 Termine 66 €

Malsch, Kindergarten Konrad-Reichert-Straße, Bewegungsraum

Donnerstag 17.09.2009 18:30 Uhr 20:00 Uhr 10 Termine 66 €

Malsch, Kindergarten Konrad-Reichert-Straße, Bewegungsraum

#### **Pilates**

Corinna Bürk

Ein gesunder Körper besitzt einen starken Halt von innen. Die Pilates-Übungen sind das Ganzkörper-Training zur Stärkung der tief liegenden, kleinen Muskelgruppen. Bewusste Atmung und fließende Bewe-

gungen schonen die Gelenke. Die Übungen wechseln ab zwischen Dehnung und Kräftigung der Muskulatur.

Bitte mitbringen: Bequeme Kleidung, Hallensportschuhe, Matte und/oder Decke, Handtuch, Getränk.

Dienstag 06.10.2009 17:30 Uhr 18:30 Uhr 12 Termine 52,80 €  
Malsch, Kindergarten Konrad-Reichert-Straße, Bewegungsraum

Dienstag 06.10.2009 18:30 Uhr 19:30 Uhr 12 Termine 52,80 €  
Malsch, Kindergarten Konrad-Reichert-Straße, Bewegungsraum

### **Nordic Walking Schnupperwochenende**

An diesem Schnupperwochenende haben Sie hier die Gelegenheit, die Technik kennen zu lernen und unter fachlicher Anleitung einzuüben.

Stöcke können für 4 € bei der Kursleitung geliehen werden.

Samstag 17.10.2009 10:00 - 12:00 Uhr

2. Termin: Sonntag 18.10.2009 | 10:00-12:00 Uhr

2 Termine 17,60 € Malsch, Parkplatz am Schützenhaus, Muggensturm

### **Inlineskating**

#### **Robert Kuhnt**

Lassen Sie sich zeigen, wie Sie kraftsparend fahren, richtig bremsen und sich optimal vor Stürzen schützen.

Mitbringen: Eigene Inliner, Knie-, Ellbogen- und Handschutz, sowie einen Schutzhelm (Fahradhelm), geeignete, schmutzunempfindliche Sportkleidung (z.B. lange Sporthose und Jacke) und Sportschuhe.

Die Teilnahme am Kurs erfolgt auf eigene Gefahr. Die Volkshochschule haftet nicht für Personenschäden oder Schäden an der Ausrüstung der Teilnehmer/innen!

Anmeldung erforderlich!

Samstag 26.09.2009 10:00 - 13:00 Uhr

1 Termin 19,80 €

Malsch, Hans-Thoma-Schule, Schulhof

### **Wirbelsäulengymnastik**

Bitte mitbringen: Bequeme Kleidung, Hallensportschuhe, warme Socken, Matte und/oder Decke, Handtuch, Getränk.

Bei (akuten) Erkrankungen vor der Teilnahme am Kurs bitte zuerst die Zustimmung Ihres Arztes einholen.

### **Heike Thiele**

Montag 21.09.2009 19:00 Uhr 20:00 Uhr 12 Termine 52,80 €  
Malsch, Kindergarten Konrad-Reichert-Straße, Bewegungsraum

Montag 21.09.2009 20:00 Uhr 21:00 Uhr 12 Termine 52,80 €  
Malsch, Kindergarten Konrad-Reichert-Straße, Bewegungsraum

### **Bettina Rähse**

Dienstag 15.09.2009 19:00 Uhr 20:00 Uhr 12 Termine 52,80 €  
Malsch, Hans-Thoma-Schule, Turnhalle

Dienstag 15.09.2009 20:00 Uhr 21:00 Uhr 12 Termine 52,80 €  
Malsch, Hans-Thoma-Schule, Turnhalle

### **Caroline Steinbach**

Donnerstag 17.09.2009 19:00 Uhr 20:00 Uhr 12 Termine 52,80 €  
Malsch, Hans-Thoma-Schule, Turnhalle

Donnerstag 17.09.2009 20:00 Uhr 21:00 Uhr 12 Termine 52,80 €  
Malsch, Hans-Thoma-Schule, Turnhalle

## **IN VÖLKERSBACH**

### **Petra Hofmann-Walther**

Mittwoch 16.09.2009 19:00 Uhr 20:00 Uhr 12 Termine 52,80 €  
Malsch-Völkersbach, Mahlbergschule, Turnhalle

Mittwoch 16.09.2009 20:00 Uhr 21:00 Uhr 12 Termine 52,80 €  
Malsch-Völkersbach, Mahlbergschule, Turnhalle

### **Regina Koehler**

Donnerstag 17.09.2009 20:00 Uhr 21:00 Uhr 12 Termine 60 €  
Malsch-Völkersbach, Mahlbergschule, Turnhalle

## **Folkloristisch und meditativ tanzen**

### **Elke Pfründer-Ecke**

Begegnen Sie fremden Kulturen im Tanz. Lassen Sie sich auf besinnliche und temperamentvolle Weise entführen in das Erlebnis weltweiter Folkloretänze. Langsame und schnelle, authentische Tänze aus verschiedenen Ländern lernen Sie in einfachen Schrittfolgen kennen. Mit meditativen Tänzen zu klassischer, folkloristischer oder sakraler Musik klingen die einzelnen Kursabende stimmungsvoll aus. Vorkenntnisse benötigen Sie nicht.

Bitte mitbringen: Rutschfeste Schuhe.

Montag 19.10.2009 19:45 - 21:15 Uhr

6 Termine 39,60 €

Malsch-Völkersbach, Kindergarten Regenbogen

## **In Kooperation mit dem TV Malsch**

### **Fitness ALL IN ONE**

#### **Andrea Knörr/Gesine Klemm**

ALL IN ONE - das Fitnessstudio ohne Großgeräte, die funktionelle Gymnastik ohne Gelenkbelastung. Bewegungselemente aus den Bereichen Aerobic und Stepp-Aerobic dienen zur Aufwärmung des Körpers und sind ein optimales Herz-Kreislauf-Training. Ganzkörperkräftigung wird durch Rückenschule und Gymnastik mit leichten Hanteln erreicht. Stretching rundet das Programm ab. Die Muskeln erfahren sanfte Dehnung und der Körper findet in die Ruhe zurück.

Dienstag, 22.09.2009 20:00 - 21:00 Uhr

12 Termine 72 € Mitglieder: 52,80 €

Malsch, TV, Gymnastikhalle

### **Gymnastik für jedermann**

#### **Heike Thiele**

Aktiv, fit und ausgeglichen: Mit diesem Gymnastikkurs starten Sie in eine Zeit gesunden Wohlfühlens. Gelenkschonend und rückenfreundlich stärken Sie Ihre Muskeln. Das Training in der Gruppe macht viel Spaß und eignet sich ideal für Neueinsteiger/innen. Besonders großer Wert wird hier auf die persönliche Betreuung der Übungen gelegt, damit Sie sich wirklich gesund bewegen. Bitte mitbringen: Bequeme Kleidung, Hallensportschuhe, Matte und/oder Decke, Handtuch, Getränk.

Mittwoch 23.09.2009 18:00 - 19:00 Uhr 12 Termine 72 € Mitglieder: 52,80 €

Malsch, TV, Gymnastikhalle

### **Fit am Morgen**

#### **Petra Hofmann-Walther**

Sie wollten schon immer etwas für Ihre Fitness tun, haben abends aber keine Zeit oder Lust. Dann nutzen Sie dieses Angebot, das inhaltlich dem ALL IN ONE-Kurs entspricht.

Freitag 18.09.2009 09:30 - 10:30 Uhr, 12 Termine 72 € Mitglieder: 52,80 €

Malsch, TV, Gymnastikhalle

## **SPRACHENSCHULE**

### **China in Sprache, Schrift und Kultur** Anfänger/innen ohne Vorkenntnisse

Hong Jun Liu-Schmidt

In der globalisierten Welt beeinflusst Chinas Wachstum immer stärker unser Leben. Es lohnt sich daher, das Reich der Mitte einmal näher kennen zu lernen. Abwechslungsreich und interaktiv, mit vielen praktischen Übungen und Diskussionen erlernen Sie Chinas Sprache und seine faszinierende Bilderschrift. Darüber hinaus erhalten Sie wertvolle Einblicke in Geschichte und Gegenwart des Landes.

Lehrwerk: Long, Chinesisch für Anfänger, Klett Verlag  
Donnerstag 24.09.2009 18:30 - 20:00 Uhr  
10 Termine 105 € Minigruppe mit 5 oder 6 Teilnehmer/innen  
Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang Am Hänfig, Raum 1

### **Deutsch als Fremdsprache**

Deutsch sprechen und Deutsch verstehen. Anfänger/innen lernen, einfache Sätze zu verstehen und zu sprechen. Sie üben die Aussprache und lernen die Grundlagen der deutschen Grammatik kennen. Damit Sie die Welt, in der Sie leben, einfach besser verstehen.

### **Anfänger/innen mit Vorkenntnissen**

#### **Brigitte Buggisch**

Mittwoch 23.09.2009 15:00 - 16:30 Uhr  
10 Termine 66 €  
Malsch, Stadtmühle, Klassenraum

**Anfänger ohne Vorkenntnisse bitte die Außenstelle kontaktieren!**

### **Englisch Fortgeschrittene**

#### **Rolf Balzer**

Montag 21.09.2009 18:30 - 20:00 Uhr  
10 Termine 66 €  
Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang Am Hänfig, Musikraum

### **Englisch Fortgeschrittene: Practising English (Conversation)**

#### **Sally Laws-Werthwein**

Dienstag 22.09.2009 19:30 Uhr 21:00 Uhr 10 Termine 66 €

### **Französisch für Fortgeschrittene**

#### **Uschi Haubrich**

Montag 21.09.2009 18:15 Uhr 19:45 Uhr 10 Termine 66 €  
Malsch, Stadtmühle, Raum 3

#### **Odile Gabler**

Donnerstag 24.09.2009 19:30 Uhr 21:00 Uhr 10 Termine 66 €  
Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang am Hänfig, Nähraum

### **Italienisch - Fortgeschrittene**

#### **Elena Rinaldi-Schieß**

Mittwoch 23.09.2009 18:30 - 20:00 Uhr  
10 Termine 87 € Minigruppe mit 5 oder 6 Teilnehmer/innen  
Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang Am Hänfig, Musikraum

### **Spanisch**



**Karin Reubold**

12 Termine Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang Am Hänfig, Musikraum

**Anfänger/innen mit Vorkenntnissen**

Donnerstag 17.09.2009 18:00 - 19:00 Uhr

**Fortgeschrittene**

Donnerstag 17.09.2009 19:30 - 21:00 Uhr

**BERUFLICHE WEITERBILDUNG****Mit 10 Fingern schneller am PC****Carmen Hess**

Tock... tock... tock... oder tocktocktocktocktock? Lernen Sie jetzt das Tastaturschreiben im Zehn-Finger-System als eine wertvolle Hilfe für die Arbeit am Computer kennen. Bei regelmäßiger Teilnahme (mind. 80%) wartet am Kursende eine Teilnahmebescheinigung auf Sie, die Sie auch beruflich nutzen können.

Donnerstag 01.10.2009 17:15 - 18:45 Uhr

**8 Termine 52,80 € Schüler/innen: 48 €**

**Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang am Hänfig, PC-Raum**

**JUNGE VHS****Spannenlanger Hansel, nudeldicke Dirn****Erlebnistheaternachmittag mit Liedern und Märchen (ab 5 Jahren)****Susanne Beckert**

Wer liebt nicht Märchen und Verkleiden. Kinder ganz besonders, denn im Erleben einer nonverbalen Art des Theaterspielens, werden diese Geschichten in einer spannenden und fantasievollen Art erlebt, spürbar und dadurch begreifbar. Jedes Kind bestimmt seine Rolle und sein Spiel selbst, entdeckt seine ganz persönlichen Kräfte wie Kreativität, Vorstellungskraft, Spielfreude und Sensibilität. Die Kinder lernen, sich in eine Gemeinschaft einzubringen und andere in ihrer Stimmung sowie in ihren Wünschen und Ideen zu akzeptieren. Bewegungsfreude, Spaß am Spiel, Lachen, Stampfen, Rufen und Lauschen stehen im Vordergrund. Die Segel unseres Fantasiebootes sind gehisst - bitte einsteigen und willkommen an Bord!

**Samstag 17.10.2009 14:00 - 17:00 Uhr, 1 Termin 12 €**

**Malsch, Johann-Peter-Hebel-Schule**

**Blockflöte (ab 5 Jahren)****Anette Hansen****Anfänger/innen**

Mittwoch, 28.09.2009 15:15 - 16:00 Uhr

10 Termine 49,50 € Minigruppe max. 6 Teilnehmer/innen

Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang Am Hänfig, Musikraum

**Kinder mit Vorkenntnissen**

Mittwoch, 28.09.2009 16:00 - 16:45 Uhr

10 Termine 49,50 € Minigruppe max. 6 Teilnehmer/innen

Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang Am Hänfig, Musikraum

**HERBSTFERIENANGEBOTE 2009:****Eine Geschichte in Powerpoint (8 - 12 Jahre)****Anette Knödler**

Ein bisschen aufgeregt kannst du vor einem Referat schon sein. Aber wenn die Angst zu groß ist, wird der Vortrag zum Problem. Wir zeigen dir jetzt, wie du ein Thema so interessant machst, dass deine Mitschüler und Lehrer garantiert begeistert sein werden. Du erfährst, wie du nach einer Internetrecherche mit Powerpoint coole Folien entwirfst, Bilder einfügst, Elemente animierst und mit Ton hinterlegst. Egal ob Geschichte, Biologie, Literatur, Physik oder Religion, dein Referat wird so garantiert der Hit.

**Ab Montag 26.10.2009, jeweils 10:00-12:15 Uhr, 4 Termine 57,60 €**  
**Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang am Hänfig, PC-Raum**

### **Referate ganz cool (10 - 15 Jahre)**

**Annette Knödler**

Ein bisschen aufgeregt kannst du vor einem Referat schon sein. Aber wenn die Angst zu groß ist, wird der Vortrag zum Problem. Wir zeigen dir jetzt, wie du ein Thema so interessant machst, dass deine Mitschüler und Lehrer garantiert begeistert sein werden. Du erfährst, wie du nach einer Internetrecherche mit Power-Point coole Folien entwirfst, Bilder einfügst, Elemente animierst und mit Ton hinterlegst. Egal ob Geschichte, Biologie, Literatur, Physik oder Religion, dein Referat wird so garantiert der Hit.

**Ab Montag 26.10.2009 13:30 - 15:45 Uhr, jeweils 13:30-15:45 Uhr 4 Termine 57,60 €**  
**Malsch, Hans-Thoma-Schule, Eingang am Hänfig, PC-Raum**

## **Nichtamtliche Mitteilungen**

### **Hilfsdienste und Beratungsstellen**

#### **Arbeiterwohlfahrt**

**Häusliche Pflege, Hilfen im Haushalt, Essen auf Rädern, Beratung für ältere, kranke und behinderte Menschen** für Malsch und die Ortsteile

**Tel.-Nr. 07243 13140** AWO-Sozialstation Ettlingen

#### **Caritasverband Bezirksverband, Ettlingen e.V.**

##### **- Familienpflege-**

Wenn in einer Familie die Hausfrau und Mutter wegen Krankheit, Geburt eines Kindes, Erholungsaufenthalt usw. ausfällt, kann der Einsatz einer Familienpflegerin über die **Kirchliche Sozialstation Malsch, Tel. 07246 92240, oder beim Caritasverband für den Landkreis Karlsruhe in Ettlingen, Tel. 07243 5150**, angefordert werden.

#### **Diakonisches Werk**

**der evangelischen Kirchenbezirke im Landkreis Karlsruhe, Pforzheimer Str. 31, Ettlingen, Tel. 07243 54950**

**Sprechstunde:** montags 9 bis 12 Uhr, dienstags 14 bis 16 Uhr, donnerstags 15 bis 18 Uhr nach telefonischer Vereinbarung zu den Büro-Zeiten, Hausbesuche sind möglich.

**Familien- und Lebensberatung:** Einzel-, Paar- und Familiengespräche in schwierigen Lebenssituationen, bei Paarkonflikten oder familiären Belastungen, Mediation, Sozialberatung bei rechtlichen und finanziellen Fragen, Hilfe im Kontakt mit Behörden und bei Anträgen.

**Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung:** Staatlich anerkannte Beratungsstelle nach §219 StGB, Beratungsnachweis wird ausgestellt. Beratung und Begleitung für schwangere Frauen und Paare, finanzielle Hilfen, soziale und rechtliche Informationen; auch Beratung zu Verhütung und vorgeburtlichen Untersuchungen.

**Beratung für ältere Menschen:** Beratung bei sozialen und finanziellen Fragen, Hilfen bei der Antragstellung. Beratung und Vermittlung von Hilfen im ambulanten und stationären Bereich.

**Hospizdienst Ettlingen:** Unentgeltliche Begleitung schwerkranker, sterbender Menschen zu Hause und deren Angehörige in Ettlingen.

**Ökumenischer Hospiz-Dienst Malsch e.V.**  
**Ambulante Sterbe- und Trauerbegleitung**

Einsatzleitung: Marianne Grässer, Amtfeldstr. 6  
Tel. 07246 6618 [www.hospiz-malsch.de](http://www.hospiz-malsch.de)  
Montag 8.00 – 9.00 Uhr, Donnerstag 17.00 - 18.00 Uhr

Der Hospiz-Dienst begleitet Schwerkranke und Sterbende und entlastet deren Angehörige in der sozialen Betreuung. Wir helfen ehrenamtlich und kostenfrei zu Hause oder im Marienhaus

### **Hospiz „Arista“**

Aufgenommen werden Menschen, die eine lebensbedrohliche Krankheit haben, bei der nach menschlichem Ermessen weder Heilung noch Stillstand zu erwarten ist. Das Hospiz soll als Zuhause eine Atmosphäre schaffen, damit unheilbar Kranke ihre letzte Lebenszeit als lebenswert empfinden.

Das Hospiz Arista arbeitet überkonfessionell. Die Kosten werden größtenteils von den Krankenkassen und der Pflegeversicherung übernommen.

Anfragen, Information und Beratung:

Hospiz Arista, Pforzheimer Str. 31b, 76275 Ettlingen, Tel. 07243 945420 oder Fax 07243 9454222.

Leiterin: Hiltraud Röse. Informationen im Internet: [www.hospiz-arista.de](http://www.hospiz-arista.de)

### **Checkout – Jugend- und Drogenberatung der agj**

Rohrackerweg 22, 76275 Ettlingen, Tel. 07243 215305 - [suchtberatung-ettlingen@agj-freiburg.de](mailto:suchtberatung-ettlingen@agj-freiburg.de),

[www.checkout-ettlingen.de](http://www.checkout-ettlingen.de) - Öffnungszeiten: Montag 9 – 12 und 14 – 16 Uhr, Dienstag 9 – 12 und 14 – 18 Uhr, Mittwoch 14 – 18 Uhr, Donnerstag 9 – 12 und 14 – 16 Uhr, Freitag 9 – 12 und 13 – 15 Uhr - Offene Sprechstunde: Mittwoch 15 – 18 Uhr

**Kreuzbund e.V. Suchthilfeorganisation und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige**  
**Gruppenabend donnerstags** von 19.30 bis 21.00 Uhr im Caritashaus, Lorenz-Werthmann-Str. 2, Ettlingen (Im Horbachpark) Kontakttelefon 07243 29834.

### **AMSEL-Stammtisch für Multiple Sklerose-Betroffene**

Jeden 3. Donnerstag im Monat Stammtisch ab 19:00 Uhr in der Wagenburg, Karlsbad-Langensteinbach (**beim Sportzentrum**) Jahnstraße 65. Diese Gaststätte verfügt über genügend Parkplätze und ist barrierefrei. Bei Rückfragen wenden Sie sich an Frau Martina Schmidt, Tel. Nr.: 07243 373597

### **Tageseltern**

#### **Wir bieten Ihnen**

- Beratung bei allen Fragen zur Tagesbetreuung von Kindern
- Qualifizierte Vermittlung und Unterstützung bei der Kontaktaufnahme zwischen Eltern und Tageseltern
- Ausbildung von Tageseltern

#### **Tageselternverein Ettlingen und südlicher Landkreis Karlsruhe e.V.**

**Middelkerker Straße 2, 76275 Ettlingen, Telefon 07243 715434**

[post@tageselternverein-ettlingen.de](mailto:post@tageselternverein-ettlingen.de) [www.tageselternverein-ettlingen.de](http://www.tageselternverein-ettlingen.de)

Bürozeiten: Dienstag 17.00 bis 19.00 Uhr, Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Dipl. Soz.-Päd. Elsbeth Reichert

#### **Junge-ILCO**

ist eine gemeinnützige Vereinigung für Betroffene mit künstlichem Darm- oder Blasenausgang.

Die Gruppe trifft sich einmal pro Monat, nach vorheriger Terminabsprache.

Kontakt Junge-ILCO: Ralf Burkhardt, Junge ILCO Tel. 07246 942676

#### **Freundeskreis Karlsruhe e.V.**

##### **Selbsthilfegruppen für Suchtkranke und Angehörige**

(Alkohol-, Medikamenten- und Spielsucht)

Adlerstraße 31, 76133 Karlsruhe, Telefon 0721 34890

[hallo@freundeskreis-karlsruhe.de](mailto:hallo@freundeskreis-karlsruhe.de), [www.freundeskreis-karlsruhe.de](http://www.freundeskreis-karlsruhe.de)

Beratung und Treff Di- Fr. ab 19.00 Uhr, Gesprächsgruppen Di- Fr. ab 20.00 Uhr

Spielergruppe Mi ab 20.00 Uhr, Tagesgruppe Do ab 15.00 Uhr

Vorbereitungsgruppe Do ab 20.00 Uhr, Angehörigengruppe jeden 1. u. 3. Dienstag im Monat ab 20.00 Uhr

## Nachbarschaftshilfe für Malsch und die Ortsteile

### Einsatzleitung Muggensturmer Str. 6b, Telefon 07246 5190

Montag und Dienstag 9.00-11.00 Uhr, Donnerstag 16.00-18.00 Uhr

#### Ortsteil Sulzbach

Frau Irene Weber, Jägerstraße 10, Telefon 07246 1368, Dienstag 11.00-13.00 Uhr

#### Ortsteil Völkersbach

Frau Corinna Bergmann, Mahlbergstraße, Telefon 07204 1216, Donnerstag 13.00-14.00 Uhr

#### Ortsteil Waldprechtsweier

Familie Nothtroff, Waldstraße 4, Telefon 07246 4038, Donnerstag 18.00-19.00 Uhr

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Malsch e.V.

### Ehrenamtlicher Einkaufsservice

Ist Ihnen der Weg zum Supermarkt zu weit, oder der Transport des Eingekauften zu beschwerlich? Dann wenden Sie sich an uns! Wir kaufen für Sie ein und bringen Ihnen die Ware nach Hause. Sie möchten selbst einkaufen, aber das Gehen zum Supermarkt, Metzger oder Bäcker, etc. fällt zu schwer? Auch das ist kein Problem! Wir begleiten Sie zum Einkaufen.

#### Diesen Service bieten wir kostenlos.

Wie das funktioniert? Melden Sie sich telefonisch unter der Nummer **0162 2801478**

Unsere ehrenamtlichen Helfer nehmen Ihren Einkaufsbedarf entgegen oder holen Ihre Einkaufsliste bei Ihnen ab, wenn Sie selbst mitgehen möchten holen wir Sie ab.

Diesen Service bieten wir 14-tägig, samstags in den ungeraden Kalenderwochen.

Bitte melden Sie sich bis spätestens freitags vor dem jeweiligen Termin an.

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Malsch e.V., Florianstr. 12, 76316 Malsch, Tel. 07246 30009 [www-drk-malsch.de](http://www-drk-malsch.de)

## Kirchliche Sozialstation

-Ambulante Kranken- und Altenpflege-

- Ausführung aller ärztlichen Verordnungen
- Abrechnung mit allen Kassen
- Kostenlose Betreuung bei Überleitung vom Krankenhaus nach Hause (PÜL)
- Pflegeberatung
- Zusammenarbeit mit dem Caritasverband und all seinen Diensten
- Installation eines Hausnotrufgeräts
- Hauswirtschaftliche Versorgung in Zusammenarbeit mit der Nachbarschaftshilfe
- Gesprächskreis für pflegende Angehörige
- Erreichbarkeit rund um die Uhr

**Bürozeiten: Mo – Fr 9:00Uhr – 13:00 Uhr und nach Vereinbarung**  
**Muggensturmer Str. 6b, 76316 Malsch, Telefon 07246 92240, Fax 922424**  
**[info@sozialstation-malsch.de](mailto:info@sozialstation-malsch.de), [www.sozialstation-malsch.de](http://www.sozialstation-malsch.de)**

## Schwester Elfie`s Pflegedienst

### Pflege mit Herz

- |                                      |                          |
|--------------------------------------|--------------------------|
| - Ambulante Alten- und Krankenpflege | - TÜV zertifiziert       |
| - Hauswirtschaftliche Versorgung     | - qualifizierte Beratung |
| - ausschließlich Fachkräfte          | - 24 Std. Erreichbarkeit |

Vertragspartner aller Kassen

E. Hörner, Sezannerstr. 45, 76316 Malsch

**Tel. 07246 6150, Fax 07246 6163 [www.elfies-pflegedienst.de](http://www.elfies-pflegedienst.de)**

Sprechzeiten: Mo. bis Fr. 10.00 – 14.00 Uhr und nach Vereinbarung

### **O P T I M A** – häusliche Pflege

Sichern Sie sich optimale Pflege und Betreuung! Zur persönlichen Beratung stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung. Kostenlose Pflegeberatung und Überleitung aus dem Krankenhaus. Abrechnung mit allen Kassen. **Rufen Sie an Tel. 07246 945994**

Sebastiana Bonfante, Eveline Kumberg, Hauptstraße 53, 76316 Malsch

### **Angehörige psychisch Kranker helfen einander**

Wenn Sie mit Ihren Problemen allein sind, bieten wir Ihnen unsere Hilfe an.

**Donnerstags von 17.00-19.00 Uhr unter der Tel.-Nr. 07202 942632.**

Wir sind eine Initiative der Angehörigengruppe psychisch Kranker e.V. Karlsruhe, Ettlingen und Rastatt. Mitglieder im Landesverband Baden-Württemberg und Bundesverband der Angehörigen psychisch Kranker e.V. Bonn.

### **Dienste für psychisch erkrankte Menschen**

Caritasverband für den Landkreis Karlsruhe – Bezirksverband Ettlingen e.V. –

Lorenz-Werthmann-Str. 2, Telefon 07243 5150

Ambulante Beratung und Betreuung von psychisch erkrankten Menschen und deren Angehörigen

Sozialpsychiatrischer Dienst

Betreutes Wohnen

Tagesstätte

Kontakt- und Freizeitclub

Angehörigengruppe

Telefon 07243 515130, Montag bis Freitag 9 – 12 Uhr

### **Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Karlsruhe**

Telefon 0721 912150

**Beratungsstelle für Eltern körper- und mehrfachbehinderter Kinder**

Telefon 0721 9814125

### **Beratungsstelle der Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Karlsruhe, Ettlingen und Umgebung e.V.**

Der Verein ist Anlaufstelle für Familien mit Kindern und Jugendlichen mit einer geistigen oder mehrfachen Behinderung. Er informiert, berät, unterstützt und begleitet Einzelne, Paare und Familien in schwierigen Lebenssituationen. Ziel ist es dabei, die Eltern in ihren Kompetenzen und ihrem Selbsthilfepotenzial zu stärken.

Telefon 0721 9376727

### **Wildwasser – Beratungsstelle für Mädchen und Frauen**

Telefon 0721 859173

### **Geschirrbestellung, Aus- und Rückgabe**

Für Feste und Feiern besteht die Möglichkeit, bei der Gemeindeverwaltung Ess- und Kaffeegeschirr sowie Gläser und Besteck auszuleihen. Ein Bestellschreiben kann im Internet unter [www.malsch.de](http://www.malsch.de) herunter geladen werden.

Bestellungen sollten spätestens 14 Tage vor der Veranstaltung bei Hildegard Jung im Rathaus per Fax unter 07246-707 420 oder E-Mail [hildegard.jung@malsch.de](mailto:hildegard.jung@malsch.de) eingehen.

Auskünfte über Leihgebühren erhalten Sie bei Narin Yener im Rechnungsamt, Telefon 07246-707 310 oder E-Mail [narin.yener@malsch.de](mailto:narin.yener@malsch.de).

**Die Geschirrausgabe sowie die Rückgabe erfolgt donnerstags von 10.00 bis 12.00 Uhr im Rathaus Malsch.** Sie erhalten das Geschirr bei der Einfahrt Schulstraße am äußeren Treppenabgang. Die Geschirrübergabe wird von Frau Cornelia Günter durchgeführt. Wir bitten die genannten Zeiten einzuhalten.

Für Rückfragen zur Geschirraus- oder –rückgabe steht Frau Günter, Telefon 07246 2371, gerne zur Verfügung.

### **Katholische Öffentliche Bücherei Malsch Muggensturmer Str. 6**

Geöffnet: Donnerstags von 17.00 – 19.00 Uhr

Kostenlose Ausleihe von Büchern und CDs

## Kulturkalender 2009

20.09.09		Feuerwehrhaus Waldprechtsweier	Herbstfest des FFW Waldprechtsweier
26.09.09	20.00 Uhr	Bürgerhaus	"Ein Hair in der Suppe" - Seniorenkabarett aus Ettlingen "Graue Zellen" des CulturClubMalsch
26.09.09		Klosterhof Völkersbach, gr.+kl. Saal	Herbst-/Winter-Flohmarkt
26./27.09.09	16.00 Uhr 11.00 Uhr	Rathausplatz Sulzbach	Weinfest des Fußballverein Sulzbach

### Ausstellung des Freundeskreises Schindlerhaus Malsch e. V.

Werner Koch (1904 – 1961): „Gesichter“

Ausstellung vom **12. 09. – 25.09.2009**

**Eröffnung am Freitag, den 11. September 2009, 18 Uhr**

Öffnungszeiten Mo – Fr. 9.00 – 12.30 Uhr, Sonntags 14.00 – 16.00 Uhr, Samstags geschlossen!

### Musikalische Matinée im Schindlerhaus am 20. September 2009

Barbara Ehmann und Andrea Sciola König präsentieren Werke von John Dowland, Franz Schubert und Manuel de Galla

Beginn um 11 Uhr im Bienenhaus; Eintritt: Erwachsene 5 Euro, Kinder bis 12 Jahre, Erwerbslose und Behinderte 2,50 €.

### Theatergemeinschaft Malsch mit Ortsteilen



#### Ansprechpartner:

Renate Kraft	Rosemarie Rull
Kesselstraße 11	Birkenweg 4
76316 Malsch	76316 Malsch-Su
Tel. 07246 2127	Tel. 07246 1861

Liebe Theaterfreunde, die neue Saison 2009/2010 beginnt im Oktober.

Sa. 31.10.2009, 19.30 Uhr	Fidelio
Sa. 28.11.2009, 19.30 Uhr	Hänsel und Gretel
Do. 21.01.2010, 20.00 Uhr	Der Barbier v. Sevilla
Sa. 13.02.2010, 19.30 Uhr	Ballett: Schwanensee
Fr. 19.03.2010, 19.30 Uhr	Die Zauberflöte
Sa. 24.04.2010, 19.30 Uhr	Coppélia ( Ballett)
Do. 10.06.2010, 19.30 Uhr	Così fan tutte

**Die ermäßigten Preise hierfür bewegen sich zwischen 17,70 € und 27,20 €.  
Neue Theaterfreunde, die mit dem Bus mitfahren, sind herzlich willkommen.**

**Bitte melden Sie sich schriftlich oder telefonisch an.**

**Auf Grund der großen Nachfrage haben wir die Anmeldefrist bis zum 25.09.2009 verlängert.**

Eure Renate Kraft und Rosemarie Rull

Name .....

Adresse .....

Tel.: .....      Unterschrift .....

## Sonstiges

Der Ortsverband informiert:

### **Unsichere und schlecht bezahlte Jobs erhöhen Armutsrisiko**

Befristete Arbeitsverträge, häufig schlecht bezahlte Teilzeitarbeit und Leiharbeit – so sieht für immer mehr Beschäftigte in Deutschland die Arbeitswelt aus. Der Anteil „klassischer“ Beschäftigung ist dagegen in den vergangenen zehn Jahren deutlich gesunken. Das geht aus einer Untersuchung des Statistischen Bundesamts hervor. 2008 hatten nur noch 66 Prozent aller Erwerbstätigen einen unbefristeten Arbeitsplatz mit mehr als 20 Stunden pro Woche. Zehn Jahre zuvor waren es noch fast 73 Prozent. Trotz Jobs sind immer mehr Menschen von Armut bedroht. So stieg der Anteil der armutsgefährdeten Erwerbstätigen in den vergangenen zehn Jahren um 1,6 Prozentpunkte auf 6,2 Prozent.

Der Sozialverband VdK fordert Maßnahmen zur Vermeidung und Bekämpfung von Armut in Deutschland und gehört dem „Bündnis für einen gesetzlichen Mindestlohn Baden-Württemberg“ an. 2008 hat der VdK bundesweit eine Plakataktion gegen Kinder- und Altersarmut durchgeführt.

### **Gasversorgung Malsch-Durmertsheim**

Was bringt die Heizungsmodernisierung?

#### **Der leichte Weg zum Energiesparen**

**Eine neue Heizung steht bei vielen Verbrauchern nicht auf der Wunschliste, wenn es um Neuanschaffungen geht. Dabei ist effiziente Heiztechnik gerade in Zeiten niedriger Zinsen eine vergleichsweise lohnenswerte Investition, wenn man die Energiesparpotenziale betrachtet. .**

Wer ein altes Gerät mit schlechten Wirkungsgraden von etwa 65 Prozent betreibt, verschwendet viel Energie. Hier bringt eine neue Gas-Brennwertheizung bis zu 30 Prozent Energieeinsparung. Kommt zusätzlich eine Solaranlage zur Warmwasserbereitung zum Einsatz, lässt sich der Verbrauch um weitere 10 Prozent reduzieren.

#### **Sparen mit der Sonne**

Am meisten sparen Hauseigentümer, wenn die Sonne auch Ihren Beitrag zur Beheizung der Räume übernimmt. Insbesondere Hauseigentümer, die über eine Fußbodenheizung verfügen, haben optimale Voraussetzungen für den Einsatz dieser Technologie. So liefert die Sonne beispielsweise in den noch warmen Übergangszeiten im Frühjahr und Herbst genug Energie, um die Heizkreise im Boden, die mit niedrigerer Temperatur als ein Heizkörper arbeiten, zu erwärmen. Bis zu 45 Prozent können durch Einsatz von Gas-Brennwerttechnik und solarer Raumheizung mit gekoppelter Warmwasserbereitung eingespart werden.

#### **Sparen mit Förderprogrammen**

Sparen können Hauseigentümer gegenwärtig auch bei der Anschaffung. Denn: Das **Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (Bafa)** und die **KfW Förderbank** unterstützen energiebewusste Modernisierer mit Zuschüssen für Gas-Brennwertheizungen mit kombinierter Solar-nutzung.

Aktuell bietet die **Gasversorgung Malsch-Durmertsheim** finanzielle Unterstützung in Form eines Rabattes auf die Gasrechnung, wenn eine Erdgas-Brennwertheizung – auch in Kombination mit einer Solarthermie-Anlage – installiert wird. Das Programm hat noch Gültigkeit bis Ende des Jahres.

Weitere Informationen, Antragsformulare und die Richtlinien zum Förderprogramm der Stadtwerke gibt es unter der Telefon-Nummer 07243 101-02 sowie unter [www.sw-ettlingen.de](http://www.sw-ettlingen.de) und hier unter der Rubrik „spar´s dir.info „. Dort sind auch Informationen zu den Bundespro-grammen zu finden.

## **Elternkurse „Starke Eltern – Starke Kinder“ ® des Deutschen Kinderschutzbundes**

### **Kinder brauchen starke Eltern! – Wie Erziehung wieder Freude macht!**

Erziehung ist durchaus kein „Kinderspiel“. Eltern kommen trotz bester Absichten immer wieder an ihre Grenzen. Es sind die konflikthafteren Situationen aus dem Alltag, die immer wiederkehrenden Verhaltensweisen, das Gefühl „Nichts verändert sich!“ , was den Erziehungsalltag oft so schwierig macht. In einer Familie kommen Wünsche, Bedürfnisse, Erwartungen, emotionale Befindlichkeiten von unterschiedlichen Menschen zusammen – und das alles auf engstem Raum. Dass dabei manchmal „die Fetzen fliegen“, weil Erwartungen oder Wünsche nicht erfüllt werden oder die emotionale Befindlichkeit eines Familienmitglieds den Rest der Familie „auf die Palme treibt“, ist verständlich.

Deshalb ist es für jede Familie wichtig, eine eigene „Familien – Kultur“ zu entwickeln, in der Platz ist, Wünsche und Bedürfnisse zu äußern, Konflikte und Streitigkeiten auszutragen und Nähe und Distanz nach eigenen Bedürfnissen zu gestalten. Dies sieht in jeder Familie anders aus!

Um Eltern dabei zu unterstützen, ihren eigenen Weg in der Erziehung zu finden und wieder mehr Offenheit, Klarheit und Humor in den Alltag hinein zu bringen, bietet der Deutsche Kinderschutzbund seit vielen Jahren seine Elternkurse „**Starke Eltern – Starke Kinder**“ an. Er richtet sich an Eltern oder Alleinerziehende mit Kindern in jeder Altersstufe.

Ein wichtiger Bestandteil des Kurses ist der Austausch der Eltern untereinander. Es entlastet zu erfahren, dass es in anderen Familien oft dieselben Stressfaktoren gibt, auch wenn der Konflikt vielleicht anders geführt wird. Eltern können lernen, einen anderen Weg in der Kommunikation und im Verhalten zu gehen, um so Beziehungen in der Familie neu zu gestalten. Ziel des Elternkurses ist es auch, Eltern darin zu bestärken, sich auf ihre guten Seiten zu besinnen und ihren Kindern die Sicherheit zu geben, die sie für ein gesundes Aufwachsen brauchen.

Der Elternkurs findet in 10 Einheiten statt. Er wird unter Anleitung von ausgebildeten Kursleiterinnen und Kursleitern durchgeführt und basiert auf den Standards und Prinzipien des Deutschen Kinderschutzbundes.

Die Teilnehmergebühr beträgt 90,- € für Einzelpersonen und 120,- € für Paare. Für einkommensschwache Familien und Familien in besonderen Lebenssituationen werden die Teilnahmegebühren über das Landesprogramm STÄRKE abgerechnet. Für diese Familien sind die Kurse kostenfrei. Auch Bildungsgutscheine werden angerechnet.

In Malsch werden ab September 2009 zwei Elternkurse angeboten.

Der Elternkurs „ **Starke Eltern – Starke Kinder**“ beginnt am **Mittwoch, 23. September** im ev. Kindergarten in der Bernhardsstr. 5 ein Elternkurs, von 20.00 – 22.00 Uhr. Er richtet sich an alle Mütter und Väter mit Kindern in jeder Altersstufe.

Der Elternkurs „**Pubertät – Aufbruch, Umbruch – kein Zusammenbruch**“ , der sich speziell an Eltern richtet, deren Kinder vor oder in der Pubertät sind, basiert auf dem Konzept „Starke Eltern - Starke Kinder“® und möchte ganz besonders die positiven Seiten der Lebensstufe „Pubertät“ betrachten. Er möchte Eltern vermitteln, wie sie auch in konfliktgeladenen Situationen den Familienalltag gelassen und souverän meistern können.

Zu diesem Kurs findet am **Mittwoch, 23. September** um 20.00 Uhr im Gemeindesaal der ev. Kirche in der Melanchthonstraße, ein kostenfreier **Informationsabend** statt.

Ab **Mittwoch, 30. September**, beginnt dann der zehnwöchige Elternkurs zum Thema: „Pubertät: Aufbruch, Umbruch – kein Zusammenbruch“.

Weitere Informationen zu den Inhalten der Elternkurse, zu Terminen oder zur Anmeldung erhalten Sie beim **DKSB Ortsverband Karlsruhe e.V.** unter der Telefonnummer: **0721 842208**.

## **Gastschülerprogramm 2010**

### **Schüler aus Südamerika suchen Gastfamilien!**



Lernen Sie einmal die neuen Länder in Südamerika ganz praktisch durch Aufnahme eines Gast-schülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Peru, Brasilien, Argentinien und Kolumbien sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben. Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus Peru/Arequipa ist vom 02.02.-20.04.2010, aus Brasilien/Sao Paulo vom 13.01.-05.03.2010, aus Argentinien/Buenos Aires 16.01.2010 - 08.02.2010 und aus Kolumbien/Medelin 16.01.2010 - 26.06.2010.

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die südamerikanischen Schüler sind zwischen 14 und 17 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll den Jungen und Mädchen auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne

**Herr Liebscher unter Telefon 0711 625138 Handy 0172 6326322, Frau Sellmann unter Telefon 0711 6586533, Telefax 0711 62 51 68, e-mail: [gsp@djobw.de](mailto:gsp@djobw.de), [www.djobw.de](http://www.djobw.de).**

## **Ausbildung 2009 – Der Endspurt hat begonnen**

### **Last-Minute-Börse in der Arbeitsagentur**

**Dienstag, 22. September 2009 – 14:00- 17:30 Uhr**

Für mehr als 4.000 Jugendliche im Bezirk der Agentur hat am 1. September 2009 die Ausbildung in vielen verschiedenen Betrieben begonnen. Viele andere werden im kommenden Schuljahr die Schule besuchen und dabei ihre Qualifikation verbessern können.

Es bleiben aber auch einige übrig, die es nicht geschafft haben, einen Einstieg in die Ausbildung zu finden.

Für sie veranstaltet die Berufsberatung der Agentur für Arbeit **am Dienstag, 22. September 2009, 14:00 – 17:30 Uhr** in der Agentur für Arbeit Karlsruhe, Brauerstr. 10 in Karlsruhe, eine Ausbildungs-börse.

„Jugendliche, die jetzt eine Ausbildung beginnen wollen, können sich über die offenen Ausbildungs-plätze informieren und die Adressen der Betriebe erhalten.

Für engagierte junge Menschen gibt es noch gute Chancen, den Start ins Berufsleben zu schaffen. Möglichkeiten gibt es den verschiedensten Berufen wie zum Beispiel MalerIn oder Maler, ArzthelferIn oder ZahnarztthelferIn (die inzwischen „medizinische Fachangestellte“ oder zahnmedizinische Fachangestellte heißen), FriseurIn aber auch in der Gastronomie und in vielen Verkaufsbereichen sind noch Stellen frei“, sagt Jochen Wagner, Teamleiter U25 der Karlsruher Arbeitsagentur.

Die Last-Minute-Börse ist eine Gemeinschaftsaktion der Agentur für Arbeit Karlsruhe, der Industrie- und Handelskammer sowie der Handwerkskammer. Die Ausbildungsexperten informieren und beraten Jugendliche, die noch für dieses Jahr eine Ausbildungsstelle suchen. Sie geben darüber hinaus einen Überblick über die noch freien Ausbildungsplätze bei Betrieben und Schulen. Expertentipps gibt es zu den Themen Eignung, Berufswahl, Bewerbungen und Vorstellungsgesprächen. Angesp-rochen sind Jugendliche unter 25 Jahre ohne Erstausbildung aus dem Stadt – und Landkreis Karl-sruhe.

Alle Besucher sollten ihre Bewerbungsunterlagen mitbringen; Fachleuten können dann einen kriti-schen Blick darauf werfen, damit die Ausbildung in diesem Jahr noch beginnen kann.

## **Veranstaltungen**

### **DGB-Ortverband Ettlingen/ Malsch/ Albtal**

Der **DGB-Ortsverband Ettlingen/ Malsch/ Albtal**

und das

**Ettlinger Bündnis gegen Rassismus und Neonazis** laden ein zur

### **Podiumsdiskussion**

mit den  
BundestagswahlkreiskandidatInnen

zum Thema

Rechtsextremismus und Rassismus in Deutschland

**Donnerstag, den 17.09.2009**

**um 19 Uhr**

**im Kinder- und Jugendhaus Specht,  
Rohrackerweg 24 in Ettlingen**

### **Märchenpuppentheater**

**„Die Bremer Stadtmusikanten“**

Am Sonntag 20. September 2009, gastiert die Märchentruhe Malsch in der „kleinen Bühne Ettlingen“ mit dem Märchenpuppenspiel die Bremer Stadtmusikanten. Alle kleinen und großen Märchenbegeisterten sind herzlich willkommen. Die Vorstellung beginnt um 15.00 Uhr in der kleinen Bühne Ettlingen, Goethe- Ecke Schleinkoferstr.

Karten und Infos: Märchentruhe Malsch  
S. Beckert 07246 5159

### **Blutspender gesucht**

Der Blutspendedienst des Deutschen Roten Kreuzes (DRK)

bittet um Ihre Blutspende am :

**Dienstag , dem 22.09.2009**

**Von 15.30 Uhr bis 19.30 Uhr**

**Hans-Thoma-Schule, Turnhalle, Adolf-Bechler-Str.11 76316 Malsch**

Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 68 Jahren, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 59 Jahre sein. Das DRK bittet Sie zur Blutspende Ihren Personalausweis mitzubringen.

Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Blutentnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Sie eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde Ihrer Zeit, die ein ganzes Leben retten kann.

Weitere Informationen zur Blutspende erhalten Sie im Internet unter [www. Blutspende.de](http://www.blutspende.de) und bei der kostenlosen Hotline des DRK- Blutspendedienstes unter 08001194911 ( montags bis freitags von 8 bis 17 Uhr)

### **Ökumenischer Gottesdienst**

Samstag, 26. September 2009

17.30 Uhr in der St. Georgskirche in Malsch-Völkersbach

### **Großer Bücherflohmarkt in Malsch**

**am Samstag 03.10. und Sonntag, 04.10.2009 beim Herbstjahrmarkt**

Mehrere tausend Bücher aller Kategorien wie z.B. Romane, Sachbücher, Biographien, Koch- und Backbücher, Kinderbücher, Bildbände, stehen zum Verkauf in der Hauptstraße / Tiefgarage beim S-Center.

Der Bücherflohmarkt wird bereits zum achten Mal von einem Ehrenamtlichenkreis der Seelsorgeeinheit veranstaltet. Der gesamte Erlös fließt auch in diesem Jahr nach Sambia / Afrika, wo die aus Malsch stammende Dominikanerin Sr. Lucina tätig ist. Das Geld kommt besonders von der Seuche AIDS betroffenen Kindern und Jugendlichen zugute.

**Annahme von möglichst gut erhaltenen Büchern ist am  
Donnerstag, 24.09.2009 von 18.00 – 20.00 Uhr und am**

**Samstag, 26.09.2009 von 10.00 – 12.00 Uhr im Theresienhaus Malsch,  
Muggenstürmer Str. 6.**

**Ende der amtlichen und nicht amtlichen Mitteilungen.**